



MARINA JE BILA USTAV (JE) NA IZOLA JE KINOGENIČNA / ŠPORTNIKI O DROBIŽU



VESNA IN POMLAD

(Mef) Včasih so pomladi rekli Vesna in takšen je bil tudi naslov prvega slovenskega celovečernega igranega filma. Podobnosti med pomladjo in slovenskim filmom je zares veliko zadnja pa je ta, da je slovenski filmski festival postal znanilec pomladi na slovenski obali, saj z njim prvič zadiši po turizmu. Filmarji so namreč napolnili Portorož, njegove restavracije in pločnike, svetovljanstvo se je priplazilo med lokalistične pogovore in optimizem je počasi napolnil obraze ljudi. Slovenski film je sicer takšen, kot smo ga pričakovali: zapleten, poln metafor in simbolike, razvlečen in zelo umeteljen, v precejšnji količini filmov pa je bilo najti tudi biserčke, ki jih bomo pomnili še kakšno leto.

Izola je bila na tokratnem festivalu najbolj snemano slovensko mesto in izolski filmski ustvarjalci so bili številčno zelo dobro zastopani. Če skušamo združiti ti dve ugotovitvi, potem ni zgrešena misel, ki se je porodila med letošnjim slovenskim filmskim festivalom, da bi lahko tudi v Izoli organizirali podobno

prireditev, saj imamo kaj pokazati.

Za začetek bi morda zavrteli vse filme, ki so bili v Izoli kdajkoli posneti, naslednjič bi predstavili bogato tradicijo animiranega filma, končno pa bi lahko pripravili tudi prireditev z naslovom: Festival po festivalu, saj bi na ta način zagotovo privabili k ogledu slovenskih filmov tudi tiste Izolane, ki si niso "upali" na festivalske projekcije v Avditoriju.

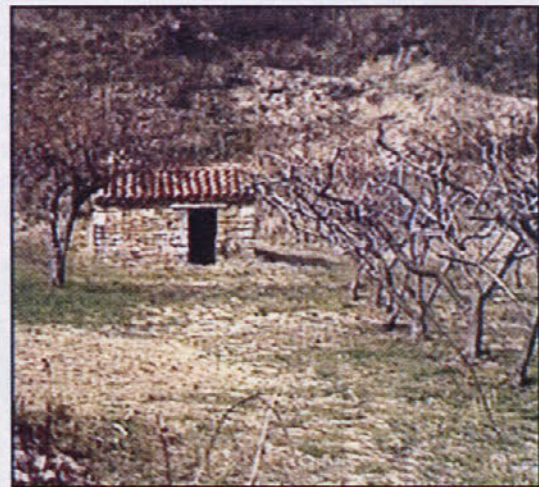
Izola je preveč filmsko mesto, da bi ga karakterizirala le prazna kinodvorana ob vsakodnevnih filmskih predstavah.

tecom TRGOVSKA 4 OBRATNA CENA IZOLA
tel.: 066/646-608, 645-778
fax: 066/645-779
AVTODELI - DODATNA OPREMA

NOVO v IZOLI!!!
okrepčevalnica
FAST FOOD VENI

Ekspres pripravljene pečene jedi za dom:
piščanci, krače, rebra, pizzo, hamburger,
topli sendviči, pommes frites.

Vsak dan od 8. do 21. ure,
ob nedeljah in praznikih od 12. do 20. ure.
Telefon: 646 333



KAŽETA JE MAJHNA HIŠA

Ali vas zmoti pogled na takšno-le kažeto. Verjetno ne. Kaj pa pogled na barako, zbito s pločevine, desk in lepenke ob katero je privezan jezen pes in ob kateri so nametani različni zaboji in zarjavele posode z vodo.

Občinski svet bo po javni razpravi sprejemal odlok o določitvi pomožnih objektov in posegov za katere ni potrebno lokacijsko dovoljenje. Med te objekte sodijo tudi pomožni objekti za kmetijske namene, ki imajo točno določene dimenzije in prostornino, glede na velikost obdelanih kmetijskih površin.

Ta odlok pa ne bo imel pomembnejšega vpliva na že zgrajene oziroma postavljene objekte, ki danes

marsikje kvarijo videz krajine, ponekod pa so celo na ogled mimoidočim gostom in obiskovalcem našega mesta. Takšen primer so barake ob vrtovih in njivah vzdolž Prešernove ceste, ki jih želi občina čimprej odstraniti, podobna usoda pa bo morala doleteti tudi ruševino ob kamnolomu, tamkajšnji odpad in parkirišče čolnov ter trgovski prostor v ruševini, ki menda še vedno obratuje, čeprav za to nikoli ni dobil potrebnih dovoljenj.

Kažete so arhitektonsko in estetsko zagotovo lepše od vseh gorenjskih in barakarskih naselij, ki so zrastle po zelenih površinah izolske občine. Morda bi v odlok veljalo zapisati, kakšni naj bodo pomožni objekti, saj smo nekoč imeli celo tipske hiše, ali ne?

Banka Koper

308 18. marec 1999

Adriatic agent
VAŠA ZAVAROVALNA AGENCIJA / tel.: 645-275

SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE
GRAMAR
d.o.o.
PORTOROŽ
Obala 114, Portorož
tel.: 066 / 770-328, 770-728
fax: 066 / 770-329

vreme
mrzlo

PTT's NOT DEAD

O HITROSTNIH OVIRAH

Kot je zapisano v Mandraču 4. marca, da bodo cestne ovire v Jagodju še za 30 dni ostale;

Vse odgovorne za razvoj in drugo dogajanje kot varnost v občini Izola, vprašujem naslednje:

1. Ali so bili izkoriščeni vsi pravno možni ukrepi v skladu z ustavo o varnosti državljanov in državljanek glede cestno prometnih predpisov ter hrupa, preden ste dali postaviti ležeče ovire v Jagodju? Ali se zavedate, da neupravičeno trošite denar darvokoplačevalcev, Izolanov, katerega bi lahko uporabili v veliko bolj koristne in potrebne namene. Krajane v tem delu Jagodja, pa bi lahko zaščitili pred motečim (če je) hrupom tudi na drugi način.

Saj imamo v Izoli tudi policijo, ki bi morala ukrepati tam, kjer je to potrebno in to z opozorili - denarnimi kaznimi ali celo predlogi za odvzem voznškega dovoljenja, tako ne bi bilo treba trošiti denarja za razne ovire, ampak ga dajte požrtvovalnim in uspešnim policajem, kakor nagrada pa bo dosežen mir in red v celi občini, ne samo v enem delu neke ulice ali v Jagodju.

2. Vprašam vas, kot odgovorne funkcionarje; ali ste se poskusili peljati čez te ovire s hitrostjo 30 km na uro, kot to dovoljuje postavljeni znak?

Ali ste pomislili, da ste dolžni povrniti škodo ki nastane na avtomobilu zaradi take nestrokovne ovire. Četudi pred oviro ustavite in počasi zapeljete čez oviro se čuti udarec na (sprednjo) premo vozila?

Smatram, da je treba ležeče ovire čimprej odstraniti, prizadete prebivalce pa zaščititi na drugačen ustrezen način, saj je cesta v Jagodju zgrajena z denarjem Izolanov in se imamo pravico voziti po njej tudi če po 30 km na uro, vendar brez ovir. Saj se tudi tisti krajani, ki so zahtevali ovire, vozijo po drugih cestah, ulicah, drugih stranskih poteh, velikokrat s precej večjo hitrostjo kot je dovoljeno. Ali se vprašajo, če je to prav drugim ljudem, pa kljub temu nismo prebivalci Izole zahtevali takšnih ovir kakor so v Jagodju.

3. Ker se je pričelo urejanje ovir v Jagodju na neustrezen način, predlagam naslednje: - postavitev semaforjev na cesti izolske obvoznice v smeri proti Strunjanu

a) Semafor v križišču Jagodje staro naselje in novo Jagodje.

b) Semafor v križišču pri Belvederju.

Smatram, da bi semaforji bili boljša rešitev od ostalih ovir in vključevanje oziroma prečkanje glavne ceste bi bilo varnejše, pa tudi prehodi pešcev kot šoloobveznih otrok bi bili bolj varni.

Ivan (naslov v uredništvu)

O PIRANSKEM ZALIVU

Že zdavnaj sem bil opozorjen, naj ne poskušam česa dokazovati g. Goljevščku. ki ga dejstva in resnica ne zanimajo on ima svoj prav in lahko odgovarja le z žaljivkami ali diskvalifikacijami. Res je bilo tako. V zadnjem Mandraču je namesto odgovorov začel z žaljivim (ne vem ali duhoviči ali zmerja) spreminjanjem mojega priimka v »Kernovič«. Sporočam mu, da moja družina priimek Kim uporablja od leta 1620. Dokumentirano poreklo mi bo prišlo prav, če bodo v Sloveniji prevladale fašistične civilne družbe. Kako so svoje prednike in priimke beležili v tolminskih hribih, ne vem.

MALI OGLASI

- **PRODAM FERAL (600 sveč) informacije: 81-390**

- **ODDAM POSLOVNI PROSTOR** v Nazorjevi ul.2 v Izoli, velikosti 33m. Prostor je primeren za storitveno dejavnost, in je na sončni strani in priljubljeno stavbe. Tel. dopoldan 645 - 822, popoldan 646 - 855 po 16. uri.

- **PRODAM STROJNO OPREMO ZA FOTOKOPIRNIC** ali projektivne biroje. Prodaja po kosih ali v celoti: **BARVNI FOTOKOPIRNI STROJ A5-A3 format, ČRNO BELI Canon A4-A3 format, XEROX do formata A0, TERMOPRES A4-A3 format.** Tel.: 066 645-236

- **PRODAM STANOVANJE** v Izoli, blizu morja, 62 m², potrebno adaptacije. **PRODAM KRZEN PLASČ** - Nutrija, **PRODAM rabljeno SKRINJO** in **STARO SPALNICO** iz masivnega lesa. Tel.: 041 748-962 ali 648 - 297 (zvečer)

- **PRODAM kitarški ojačevalec MARSHALL 100 W**, kitarški sintisajzer **ROLLAND** in kompletno ozvočenje za manjšo zasedbo. Tel.: 067 24-845

- **PRODAM ZASTAVO 128**, letnik 85, reg. do februarja 2000, tel.: 644 423 zvečer

- **PRODAM RENAULT 11 GTL 1,4**, let87, rdeč, motor generalno obnov., radio, šibedah, reg. do 11/99, cena 250.000 SIT, tel 041 704 853

- **HITRO IN POCENI TISKAMO** kvalitetne vizitke, Garfield tel.: 645-296

- **UGODNO PRODAM OKNA 140X140, 180X140, vrata 120X220.** Tel.: 645 296

- **UGODNO PRODAM REGALNIK** za dnevno sobo (270 X 235 cm), tel.: 643 595

- **PRODAM SUHA HRASTOVA DRVA** za kurjavo, našeljo jih tudi razžagomo in razsekamo, tel.: 648 628

- **NUDIM POMOČ PRI UČENJU** za osemletko, tel.: 647 601

Odgovor g. Goljevščka vsebuje samo eno. a grozljivo in usodno novo pravilo civilne družbe. Lastnina da je (razen v gnusnem socializmu) večna, neodtujljiva in sveta. Za mnoge Izolane, Koprčane in Pirančane je to obsodba. Lastniki hiš, stanovanj in zemljišč, če niste nepremičnin pridobili z dedovanjem ali nakupom, ste dejansko na tujem. »Družbena lastnina«. to zločinsko komunistično zanikanje privatne lastnine, seveda ne velja kot legitimen prejšnji lastnik, ne na Savudriji, ne v Izoli. Milo prosim civilno družbo, naj prepreči ponovno redčitev obalnega prebivalstva in revidira svoja načela.

Po vesteh v sredstvih informacij je civilna družba svojo peticijo s 7000 podpisov izročila Marjanu Podobniku, koordinatorske slovenskih državnih ministrov, ki se bo zavzel za rešitev. Združili so se torej pravičnost, pokončnost, poštenost, rodoljubje, državotvornost itd. in glede mej smo na varnem. Tisočletni cilji slovenstva, o katerih so sanjali v Potočki zijalki in za katere so umirali Veneti. bodo doseženi. Vsaka nadaljna polemika je odveč.

Tistim, ki jih še zanima resnica o tej meji v Istri predlagam, da v knjižnici poiščejo almanah Zgodovinskega društva za južno Primorsko iz Kopra »Acta Histriae I«. leto 1993. V uvodnem članku na 19 straneh (z mnogimi zemljevidi vred) »Miti o Istri in resnica istrskega polotoka« zgodovinar dr. Bogo Grafenauer povzema vse o jezikovnem in etničnem stanju ter upravni razdelitvi na ozemlju severne Istre od srednjega veka do danes. Nezanje, lažno domoljubje in manipuliranje z ljudmi so postali legitimna orodja politike. Prepričujejo nas, da je to demokracija. Zame je to prostaški ravs za oblast v tranzicijski novi državi. Udeleženci morajo imeti pomanjkljivo razgledanost in izobrazbo, konflikten značaj in ambicije. neprimerne sposobnosti in potrpežljivo ljudstvo.

Na Svetilniku že vidim spomenik Osvoboditelju Istre. Velik, s pogledom uprtim proti Savudriji in na konju. Z ročaji.

Gregor Kim, Izola

**BORZA
ZNANJA
IZOLA
MATIČNA
KNJIŽNICA
IZOLA**

**BORZA
ZNANJA**

Oktoberske revolucije 1, 6310 Izola, telefon: 066/ 647 530

e-mail: izola@borzaznanja.mss.edus.si

vsak delavnik od 8 do 13 ure

v sredo od 8 do 13 ure in od 16 do 18.30 ure

BORZA ZNANJA je informacijsko središče, kjer je mogoče ponuditi ali dobiti najrazličnejše oblike znanja. Vanjo se lahko včlanite tako, da pokličete po telefonu ali se oglašate osebno, poveste kaj iščete ali kaj ponujate. Če med našimi člani ni ustreznih ponudnikov ali povpraševalcev, jih skušamo najti s pomočjo oglaševanja v medijih.

Posredovanje podatkov je brezplačno.

Na voljo smo vam vsak delavnik med 8.00 in 13.00 uro, ter ob sredah še popoldan od 16.00 do 18.30 ure.

Med našimi člani so tudi takšni, ki iščejo vašo pomoč in znanje. Tako vabimo k sodelovanju prijazne ljudi, ki nam bodo, kot že nekdaj, tudi tokrat pomagali.

* Gospod iz Izole, ki ga zanima vse v zvezi z ladjo **REX** in železniško progo na relaciji **Trst-Poreč**, išče informacije o virih ali ljudeh, ki bi mu lahko pomagali.

* Gospa iz Kopra potrebuje pomoč, nasvete pri manjših hišnih popravilih, v zameno pa vas lahko teoretično in praktično pouči o vegetarijanski prehrani in o dietni prehrani pri sladkorni bolezni.

* Poklical nas je tudi gospod, ki ga zanimajo recepture za pripravo eteričnih olj in parumov.

* Naš najmlajši član pa še vedno potrpežljivo čaka na nekoga, ki bi ga naučil igrati na citre.

Vse, ki ste pripravljeni deliti svoje znanje, spretnosti in veščine z drugimi vabimo, da se nam oglašate ali pa nam pošljite e-mail (ime in priimek, telefonska številka, čas dosegljivosti) in vas bomo poklicali mi.

MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel: 066 / 600 - 010, fax: 600-015

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej,

Orlando H. (fotoreporter), K. Bučar / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 120 SIT.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola

tel.: 600 - 010 / E-MAIL: MANDRAC@S-NET.NET

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

4. seja občinskega sveta

V ponedeljek so se občinski svetniki sestali na 4. redni seji, ki pa so jo zaradi obveznosti županje prekinili, tako da jo bodo nadaljevali v ponedeljek 22. marca. V slabih štirih urah pa so vendarle obravnavali in sklepali o sedmih točkah dnevnega reda seje.

TURISTICNI CENTER IZOLA

Svetniki so soraj soglasno sprejeli predlog odloka o ustanovitvi javnega gospodarskega zavoda Turistični center Izola, ki bo v bodoče zastopal javne interese občine na področju turizma. Kot je znano je bilo pred sprejetjem kar nekaj vročih razprav glede organiziranja na področju turizma, vsi dvomi pa so se razblinili potem, ko je postalo bolj ali manj jasno, da GIZ za turizem ne more predstavljati interesov celotne občine na področju turizma, saj so njegovi člani v glavnem neposredni turistični subjekti - hoteli. Bolj ali manj je bilo to jasno že takrat, ko je kot večinski član v združenje vstopila občina Izola, zato tudi združenje ni zmoglo posebnih reakcij ob ustanavljanju Turističnega centra.

Svetniki so ob sprejemanju opozorili na nekatere pripombe iz javne razprave, odprto pa ostaja vprašanje obveznega članstva v javnem gospodarskem zavodu, saj odlok govori o obveznem članstvu vseh tistih subjektov, katerih dejavnost je neposredno povezana s turizmom. Ta določba je ostala v odloku, glede na sklep ustavnega sodišča o neustavnosti obveznega članstva v Gospodarski zbornici Slovenije pa je vprašanje, če bo ta določba, kljub temu, da je zapisana v zakonu o pospeševanju turizma, tudi vzdržala morebitni ustavni spor.

POMOŽNI OBJEKTI

Na predlog županje so v 20 dnevno javno obravnavo vrnili predlog odloka o določitvi pomožnih objektov in posegov za katere ni potrebno lokacijsko dovoljenje. Gre za dokument, ki naj bi pomagal tistim investitorjem, ki dejansko opravljajo manjša gradbena ali podobna dela, ki se zaradi postopka z lokacijskimi dovoljenji velikokrat zelo zavlečejo. Odlok govori o pomožnih objektih in drugih posegih znotraj naselij in funkcionalnih stavbnih zemljišč, kot so letne kuhinje, drvarnice, vrtno ute, manjše garaže, nadstreški, zasteklitev teras, vetrolovi, tende in podobno. Določa tudi tiste objekte in posege, ki služijo kmetijski dejavnosti, ki bi jih bilo mogoče opraviti brez lokacijskih dovoljenj, to pa so: objekti za rejo malih živali, strojne lope, gnojne jame, vinske kleti in različni pomožni objekti, kot so rastlinjaki in podobno. V odloku so posebej navedeni priključki za zalivanje, plinski rezervoarji in še nekateri podobni posegi. Kot rečeno imajo svetniki na voljo 20 dni za dodatno obravnavo tega dokumenta, potem ga bodo svetniki obravnavali in najverjetneje sprejeli na naslednji redni seji.

ŠPORTNI OBJEKTI

Potem ko so sprejeli sklep s katerim so podaljšali začasno financiranje potreb iz proračuna Občine Izola, saj le ta še ni bil sprejet, so svetniki po daljši razpravi sprejeli predlog sklepa o določitvi športnih objektov občinskega pomena na področju športa v občini Izola. Kot je znano je zakon o športu določil, da morajo lokalne skupnosti v določenem roku izbrati tiste objekte, ki so občinskega pomena in začeti postopek za njihovo lastninjenje, če najemniki oziroma uporabniki to želijo.

V predlogu, ki so ga dobili svetniki v sprejem je navedenih 15 objektov, sprejeli pa so sklep s katerim so odlok sicer potrdili, vendar omogočili, da se do naslednje seje med športne objekte občinskega pomena prijavijo tudi tisti klubi, ki so bili v tej fazi morda spregledani.

Že na seji je klub svetnikov Zveze za Primorsko predlagal, da se iz seznama izvzame objekt Jadranskega kluba Burja, ki naj bi že bil lastnik tega objekta, ni pa vpisan v zemljiški knjigi, vendar svetniki tega niso sprejeli, zato je Branko Mahne kot predsednik stranke in predsednik kluba najavil začetek postopka za lastninjenje omenjenega objekta.

FUNKCIONARSKÉ PLAČE

Svetniki so obravnavali in sprejeli tudi predlog pravilnika o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članom nadzornega sveta ter delovnih teles občinskega sveta. Predlog so sprejeli z nekaj lepimi popravki, še najbolj konkretni pa je morda ta, da so na predlog Tomaža Martina Jamnika popravili osnovni količnik s katerim se izračunava plača občinskih svetnikov z 0.8 na 0.9. Na vprašanje o tem, kaj to pomeni za proračun so dobili tolažilni odgovor županje, hiter novinarski izračun pa je pokazal, da gre za dodatnih približno 1.300.000 tolarjev letno, ki jih bodo svetniki kot mesečno plačo prejeli za svoje delo. Funkcionarji v občini so le županja in občinski svetniki.

KADROVSKO PRENAŠANJE BREMENA

Tik pred koncem so svetniki razpravljali še o mnenju glede imenovanja direktorja OŠ Vojke Šmuc v Izoli. Kolektiv šole je pred tem v drugem krogu dal podporo dosednji direktorici Diomiri Tkalič, občinski svetniki pa so sklenili, da o nobenem od kandidatov ne bodo dali negativnega mnenja ampak so dali pozitivno mnenje o vseh, s tem da posebej podpirajo mnenje kolektiva šole. Seveda mora o tem sklepati še svet šole, ki pa je bil doslej na meji sklepčnosti. Zadnja pa bo seveda beseda ministra za šolstvo, ki tudi podpiše imenovanje ravnatelj ali ravnateljice.

POMLAD JE V CVETJU

Kar naenkrat so zacvetele češnje in breskve in malo toplejši dnevi so na plano zvabili množico kmetov, tistih poklicnih in onih popoldanskih. Lotili so se obrezovanja in povezovanja trt, oranja ali pa zgolj urejanja travnikov in vrtov okoli hiš.



Tako - le je bilo v začetku

tega tedna na Šaredu, kjer so se mnogi lotili del, ki so jih zaradi hladnega vremena odlagali kar nekaj časa, zdaj pa so imeli na voljo dober teden, saj se je v sredo spet ohladilo in kot vse kaže bo tako najmanj do začetka drugega tedna.

Svetovalci pravijo, da hladno vreme tokrat ne bo povzročilo posebnih težav vinogradnikom in sadjarjem, pravijo pa, da bi bil že čas za nekaj več padavin, saj pravega dežja ni bilo že precej časa in je zemlja dokaj presušena.



Z malo nostalgije spremljajo to pomladno brstenje tisti lastniki oziroma najemniki vrtov, ki so jih zaradi različnih gradenj v tem letu morali vrniti lastniku, to je občini, mnogi zato že iščejo druge možnosti najema vrtov, vendar jih je v Izoli vse manj.

Malin

računalniške storitve

Goran FRANOVIČ s.p. / Izola

9.korpusa 4, Izola / Tel.: 066/ 600 850

Mobitel: 041 628 507 / E-mail: malin@siol.net

**Pred
uvvedbo DDV-ja
BREZPLAČNA
NADGRADNJA
PROGRAMOV**

RAČUNALNIŠKI PROGRAMI:

- Glavna knjiga
- Saldakonti dobaviteljev
 - posredovanje plačilnih nalogov
 - preko diskete ali elektronske pošte
- Saldakonti kupcev
- Materialno poslovanje v gostinstvu
- Trgovinsko poslovanje
- Osnovna sredstva
- Blagajniški dnevnik
- Fakturiranje+izpis položnic
 - daljinjsko ogrevanje
 - poraba plina
 - stroški upravljanja
- Izdelovanje programov po naročilu
- Knjigovodstvo za podjetnike in obrtnike
 - (knjiga prejetih in izdanih računov, knjiženje temeljnic, opomini, zamudne obresti, obračun prometnega davka, obračun plač in prispevkov, osnovna sredstva, bilanca uspeha, davčna napoved, statistika,)

**Razvoj
programske
opreme v okolju
Windows**

**Vzdrževanje
programske
opreme**

**Javno podjetje KOMUNALA Izola
Novi telefonski številki uprave**

namesto 647 370

uporabite: 600 - 180 in 600 - 185

Vse druge telefonske in fax. številke so nespremenjene

SPORTNO O DENARJU

Predstavniki izolskih športnih društev, združeni v Športno zvezo Izola so v ponedeljek obravnavali Pravilnik o merilih in vrednotenju programov mladinskega športa v občini Izola ter Pravilnik o priznanjih za športne dosežke in delo v športu.

Čeprav je bilo v pripravo kriterijev, ki dejansko predstavljajo formulo za izračunavanje stopnje sofinanciranja klubov iz občinskega proračuna, je bilo na posvetu slišati kar nekaj pomislekov na račun pogojev delovanja izolskih športnih klubov, ki se vsi po vrsti otepajo z velikimi finančnimi težavami. Seveda je bilo slišati kar nekaj pomislekov na račun ovrednotenja posameznih panog oziroma kategorij mladih, vendarle pa je obveljala ugotovitev, da je pravilnik dobra osnova za vrednotenje programov posameznih športnih kolektivo v občini. Med zanimivejšimi določili je tisto, ki pravi, da novoustanovljena društva ne dobijo nobenih prispevkov iz proračuna, polni prispevek pa prejmejo šele po petih letih dela. Posebej so, poleg množičnosti, upoštevali tudi kategorizacijo posameznikov ali ekip ter vrednost osnovnih sredstev, ki jih potrebujejo določene športne panoge.

Kar nekaj pripomb je bilo na račun takojimenovanih športnih šol a katere so mnogi menili, da bi pravzaprav morale biti organizirane na ravni šole in občine, tako da bi se mladi spoznali z več športnimi panogami in se šele okrog desetega leta bolj usmerjali v eno ali drugo panogo, tako pa se specializacija dejansko začne že z vstopom v šolo, kar gotovo ni dobro.

Pregledali so tudi delovno gradivo za pripravo razdelilnika proračunskih sredstev v katerem bo največ sredstev pripadlo Mladinskemu nogometnemu klubu (3964 točk), Ženskemu roketnemu klubu (3744 točk), Moškemu roketnemu klubu (3046 točk), Jadrlnemu klubu Burja (2621 točk), Veslaškemu klubu Argo (2514 točk) in Namiznoteniški sekciji Arrigoni (2574 točk). Nekaj manj denarja bosta dobila oba odbojarska kluba, NK Korte, Veslaški klub Izola in jadrlni klub Olimpic ter Tae Kwon do klub. Še manj denarja bodo prejeli balincarji, kegljači in strelci, vendar je to razumljivo, saj imajo bistveno manjše mladinske pogone kot t.i. veliki klubi. Povejmo še, da bo športu v občini letos verjetno namenjenih 22 milijonov tolarjev.

Pripombe s posveta bo ponovno obravnaval strokovni svet pri Centru za kulturo, šport in prireditve, nato pa bo razdelilnik postal sstavni del predloga občinskega proračuna, ki bo verjetno sprejet v začetku aprila.

Krajevna skupnost Livade

vabi na

MARČEVSKO - APRILSKI TRADICIONALNI IZLET

V soboto, 3. aprila 1999

se bomo odpravili na popotovanje **PO KRASU**.

Informacije dajejo in prijave sprejemajo vsak ponedeljek in četrtek na sedežu KS Livade od 18.00 do 19.00 ure ali na telefon 648 - 010.

MISIJON ODPRT JAVNOSTI

Konec prejšnjega tedna, natančneje v petek, 12. marca, se je začel izolski misijon na katerem sodeluje sestra uršulinka Andreja Godnič ter patra kapucina, Stane Bešter in Primož Kovač. Začetka misijona se je udeležil tudi škof Metod Pirih.

V torek, 16. marca, popoldne pa smo tudi na kabelski TV Mandrač lahko spremljali okroglo mizo o problematiki različnih verstev, natančneje o verskih sektah ter o vzgojnih vprašanjih. Sodelovala sta dr. Vinko Škafar in Robin Krampf, poleg udeležencev pa so vprašanja, posebej v zvezi z verskimi sektami, zastavljali tudi gledalci s pomočjo telefona.

Danes, v četrtek 18. marca ob 19.00 je na programu misijona pogovor o duhovnih poklicih, potem pa bo nastopil še kvartet kapucinov. Srečanje mladih z zdravnico bo zaradi šolskih obveznosti otrok verjetno prestavljen za teden dni.

SVETI MISIJON
VIZOLI
12. - 21. marec 1999



Društvo upokojencev Izole
vabi na

ENODNEVNI IZLET PO GORIŠKI IN BENEČIJI

Izlet bo v soboto 27. marca 1999

Odhod ob 7.00 izpred bivše Lipe.

Informacije in prijave na sedežu društva,
Plenčičeva 3, ob uradnih urah.

V okviru pogovorov s politiki, ki jih časopisna hiša Primorske novice pripravlja v Kopru, bo tokrat gost

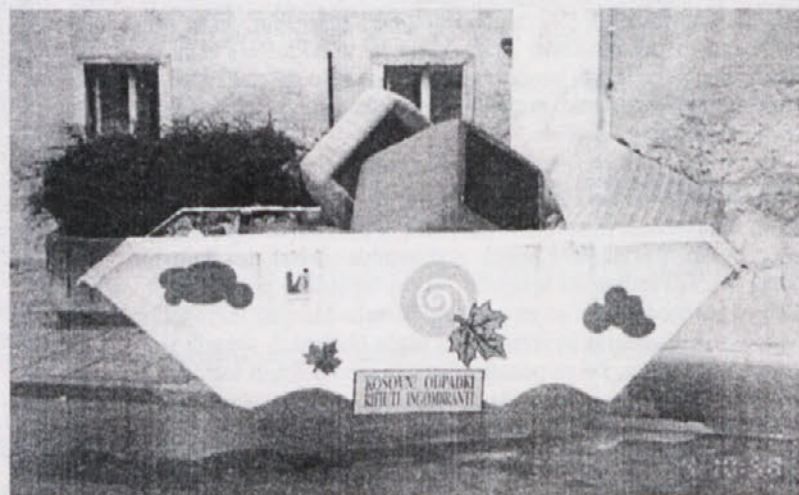
dr. Ivica MASTRUKO,
veleposlanik Republike Hrvaške v Sloveniji.

Z uglednim diplomatom se bo pogovarjal novinar Robert Mecilošek.
Vabljeni v četrtek, 18.3.1999 ob 19. uri v avli palače Tarsia v Kopru.



JP "Komunala" Izola

**SMETI NISO LEPE IN NITI MI
JIH NE MOREMO OLEPŠATI.
ZATO PA JIH LAHKO ODPELJEMO
TJA KJER NIKOGAR NE MOTIJO.**



Zakaj bi hranili smeti in vse vrste ropotije doma, če vse to lahko izročite nam v skrb.
V ponedeljek, 29. marca bomo začeli tradicionalno spomladansko očiščevalno akcijo

OČISTIMO NAŠE OKOLJE

Pripeljali bomo kontejnerje v bližino domov, kleti, garaž, podstrešij in vrtov, počakali, da jih napolnite in jih odpeljali tja, kjer ne bodo kvarile podobe naše Izole.

Mi smo pripravljeni - pa Vi?

Prejeli smo O NEKI CESTI- JUHUHU

Pisec članka pod gornjim naslovom v prejšnji številki Mandrača skuša prikazati gradnjo druge polovice obalne hitre ceste okoli Izole kot portratno in nepotrebno investicijo. Ne vem, kje živi pisec, sam kot prebivalec Izole sledim vse več smrtnim nesrečam na Prešernovi cesti. Celo sedaj, ko poteka pretežni del tranzitnega prometa po tej takozvani obvozni cesti. Kaj bi šele bilo na Prešernovi cesti, če te ceste ne bi bilo.

Da je potekala gradnja te ceste po raznih delih in etapah je posledica težav pri financiranju gradnje. Spomnimo se, da je bila to ena izmed skupnih investicij bivše Skupnosti obalnih občin in bivše Republiške skupnosti za ceste SR Slovenije. Takratna zakonodaja je dovoljevala le gradnjo odseka, za katerega so bila zagotovljena finančna sredstva.

Drobni gradnjo ceste na kratke odseke pomeni zmeraj podražitev napram gradnji v celoti, vendar se temu žal tudi danes ne moremo izogniti.

Odločitev za gradnjo štiripasovnice temelji na osnovi prometnih izkušenj na tej in ostalih cestah v Sloveniji, kjer so bile prav na polovično zgrajenih štiripasovnicah najhujše prometne nesreče. Tehnični elementi teh cest omogočajo varno vožnjo pri hitrostih do 100 km/h, vendar le vožnjo v eni smeri, ne dovoljuje pa varnega prehitevanja, ker ni zadostne preglednosti. V praksi vemo, da vozniki vozijo običajno čez dovoljene dopustne hitrosti. Za obalno cesto (zgrajeno v polovični širini) je ta hitrost 90 km/h. Zato je padla odločitev, da se takoj gradi cesta v celotni širini.

Vsem (ali vsaj večini) občanom na tem področju so poznane težave z izbiro variant o poteku hitre štiripasovnice med Koprom, Izolo in Portorožem oz. Lucijo. Definitivno je določena trasa le na odseku, kjer se sedaj gradi druga polovica hitre ceste in prav ta moment je bil odločilen za to letošnjo gradnjo.

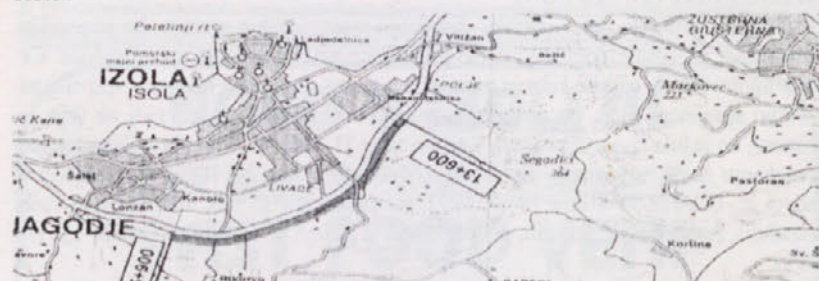
Že dokončana štiripasovnica na tem odseku v prihodnjih letih ne bo finančno bremenila pre-potrebna sredstva za nadaljevanje gradnje hitre ceste in se bo takrat lahko zgradil daljši odsek.

Zgrajeni del štiripasovnice sam zase ne bo bistveno prispeval k boljši prometni varnosti. Na delu te zgrajene štiripasovnice bo ta boljša, kritični točki pa bosta prehoda iz dvopasovnice v štiri-pasovnico.

Omenil sem že, da gradnja krajših odsekov pomeni zmeraj podražitev, saj so pri gradnji cest transportni stroški premika zemeljskih mas bistveni. Ob gradnji Priključka Ruda se je potreben material vozil iz izkopov v Jagodju (gradnja trase še ni bila mogoča) in v prvotno predvideni nasip čez Strunjansko dolino. Po sedanjih variantah tega nasipa verjetno ne bo, enako pa je vprašljiv tudi ves priključek pri Rudi. Mogoče bo prišlo do opustitve zgrajenega nadvoza nad obalno cesto proti bolnici. Tudi lega ceste čez priključek Jagodje ni definirana, zato odstranitev sedaj deponiranega materiala za širino bodoče trase ne bo bistveni problem, posebno še, ker se ga bo uporabilo ob nadaljevanju zemeljskih del na drugih odsekih trase.

Izolanom pa nam je poleg tega poznan že dolgo težko rešljiv problem odlaganja viškov materiala. Investitor ceste ni želel voziti tisoče kubnih metrov materiala po izolskih cestah oz. mestnih ulicah (kot je bil na primer odvoz iz začasne deponije izkopanega materiala za Marino ob Morovi ulici), zato je potekal prevoz vsega materiala po gradbiščni poti do Jagodja oz. nekaj za potrebe Komunalnega podjetja na smetišču.

Na ostalo besedilo ne bi nič pripominjal, ker se mi ne zdi resno. Edino pripombo še imam, da mi je ob raznih srečanjih s prebivalci Jagodja težko pri srcu, saj sem jim na raznih sestankih sam tolmačil, da bo začasni izvoz na Belveder le prehodnega značaja; pa taka je bila takrat politika gradnje obalne ceste.



Ko že obravnavam ceste oz. promet, bi postavil javno vprašanje odločujočim za postavitev hitrostnih ovir na Cesti v Jagodje. Na tej cesti je omejitev hitrosti na 40 km/h. Na ravnem odseku so postavljene tri prečne ovire z opozorilnim znakom, da je dovoljena hitrost 30 km/h. Ovire so postavljene cca 70 m pred prehodom za pešce in prisilijo voznika, da vozilo skoraj ustavi. Po oviri lahko do prehoda za pešce že razvije 40 km/h in še več, če zgubi živce na premagovanju ovir. Koga ščitimo s tako postavljenimi ovirami? Postavljene ovire so primerne za prisiljenje voznika, da vozilo ustavi (ali skoraj ustavi) torej ob priključku neprednostne na zelo prometno prednostno cesto, ali pred prehodom močno obremenjenega prehoda za pešce (ob šolah), nikakor pa ne na odprti cesti. Predlagam, da odločujoči sam z lastnim vozilom preizkusi uporabnost izbrane ovire z 10 kratno vožnjo preko ovire in to s predpisano hitrostjo 30 km/h. Za omejitev hitrosti se po Sloveniji uporabljajo ovire prilagojene zahtevani hitrosti.

Predlagam, da se postavljene ovire takoj odstranijo, poleg tega pa prosim odločujočega, da javno pojasni namen postavljenih ovir.

Horvat Anton udig.



Venus

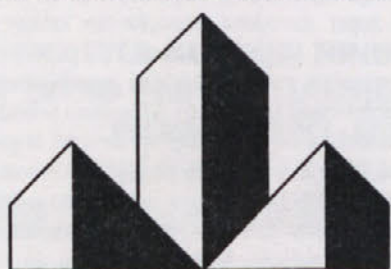
Salon za nego telesa
Izola, Smrekarjeva 12
tel.: 066/ 646 665

Venus

V pričakovanju toplih sončnih žarkov smo v salonu "VENUS" pripravili paleto programov za lepoto in dobro počutje vašega telesa:

- * - odprava celulita
- pomoč pri hujšanju
- očiščenje telesa odvečnih tekočin, žlindre in strupenih snovi
- pomoč pri težkih in utrujenih nogah
- * telesna masaža
- * limfna drenaža
- * relaksacijska masaža
- * pedikura
- * depilacija

Zdravje in lepota sta pogoj zadovoljstva in dobrega počutja.



ŠIFRA

Ivan Konstantinovič s.p.

Promet z nepremičninami

Stanovanja - hiše - parcele - poslovni objekti

PRODAJA - NAKUP - ZAMENJAVA

Sončno nabrežje 14, 6310 Izola, tel.: 066/ 601 - 110

NA OBALI PRODAJAMO PO UGODNIH CENAH

MARINA JE BILA USTAV(IJE)NA



REPUBLIKA SLOVENIJA
USTAVNO SODIŠČE

Številka: U-I-269/95
Datum: 18. 2. 1999

ODLOČBA

Ustavno sodišče je v postopku za oceno zakonitosti, začel na pobudo Tihomirja Stepanova in drugih iz Izole, na seji dne 18. februarja 1999

o d l o č i l o :

Odluk o zazidalnem načrtu "Marina" v Izoli (Uradne objave občin Ilirska Bistrica, Izola, Koper, Piran, Postojna in Sežana, št. 4/90) ni v neskladju z zakonom.

SPOROČILO MEDIJEM

ZADEVA: Odločba Ustavnega sodišča o Zazidalnem načrtu Marina v Izoli

Včeraj, 10. marca 1999 smo prejeli Odločbo Ustavnega sodišča RS (Št U-I-269/95, z dne 18.02.1999), s katero je odločilo, da Odluk o Zazidalnem načrtu Marina v Izoli (Ur. objave PN, št. 4/90) ni v neskladju z zakonom.

Tihomir Stepanov in drugi iz Izole, so v drugi polovici leta 1995 vložili na Ustavno sodišče pobudo za razveljavitev Odluka o Zazidalnem načrtu Marina v Izoli. To je bil čas, ko je bila izgradnja Marine v največjem zamahu. Ustavno sodišče je v juliju 1997 s sklepom **zadržalo izvajanje ZN Marina do sprejema dokončne odločitve**. Občina Izola je poskušala z vsi razpoložljivo dokumentacijo in strokovnimi argumenti Ustavnemu sodišču dokazati, da je predmetni odluk sprejet v skladu s takratno zakonodajo in podzakonskimi akti in da je pobuda neprimerna, saj razveljavitev odluka o ZN Marina ali njegovo zadržanje pomenita **zaviranje razvoja občine in njenega gospodarstva**.

Tako se je ustavila investicija GIP Stavbenik v izgradnjo poslovno - stanovanjskega objekta na območju nekdanje Opreme ob gostinski šoli, težave so nastale pri širitvi bazena v hotelu Delfin, ni bilo mogoče pridobiti dovoljenja za postavitve ograje okrog arheološkega najdbišča in nadaljevanje arheoloških raziskav na rtu Korbat, problemi so se pojavili pri podiranju starih obrtniških obratov GIP Stavbenik, celo balinišče v parku Arrigoni je naletelo na težave, pa tudi načrtov za dokončno ureditev "Lonke" se nismo mogli lotiti, ker ni bil možen noben poseg.

Ko smo razmišljali, kako se izogniti blokadi, smo ugotovili, da bi bila edina možna rešitev sprejem sprememb in dopolnitev srednjeročnega in dolgoročnega družbenega plana ter izdelava novega ali več novih zazidalnih načrtov in, ali prostorskih ureditvenih pogojev za celo območje. Ko smo dobili okvirno oceno stroškov za to delo, smo se ustavili: vse skupaj naj bi nas stalo **42.000.000 tolarjev!** Izola kljub svojemu pregovornemu optimizmu in pogumu ni bila zmožna v PAPIRJE vložiti tolikšnega denarja.

Občini Izola je bila s pritožbami (Ustavno sodišče je obravnavalo ta ZN Marina vsega skupaj kar štirikrat!) prizadeta velika škoda. Upočasnjena je bila aktivnost na uresničevanju projekta Marina in drugih investicijskih načrtov na tem območju, s čimer je bila vlagatelj kapitala povzročena konkretna in velika materialna škoda, obenem je občina utrpela škodo zaradi upočasnitve razvoja turizma, mnogi občani in posredno njihove družine pa zaradi neodprtih novih delovnih mest.

Vesela sem da sem županja v občini, ki je kar dvakrat v kratkem času (lani jeseni je podobno potrditev doživel ZN Bencinski servis Jagodje sever) dobila od najvišjega organa sodne oblasti v naši državi potrdilo, da svoje akte pripravljamo in sprejemamo v skladu z zakoni in Ustavo. Sedaj nas čaka resno in intenzivno delo pri urejanju mnogih drugih zadev in uresničevanju ciljev, ki smo si jih zastavili in prepričana sem, da ga bomo postopoma, s strpnostjo in upornostjo tudi opravili.

Županja: Breda Pečan



Iz obrazložitve:

Ustavno sodišče v obrazložitvi navaja posamezne dele pobude, ki so jo prejeli v ocenjevanje ter pojasnjuje zakonitosti postopkov, ki so bili vodeni s strani lokalne skupnosti in občasno tudi Ministrstva za okolje in prostor. Iz obrazložitve je povsem jasno, da občinska uprava ni kršila predvidenih postopkov, vendar tudi pobudniki niso bili v popolni zmoti. O tem pričajo tudi naslednji členi obrazložitve.

17. Iz vsebine sklepa o javni razgrnitvi izhaja, da javna obravnava v formalnem pogledu ni bila pravilno izvedena oziroma zainteresirani krajanje o njej niso bili pravilno obveščeni. Nedvomno je torej do kršitve postopka, predpisanega z navedenimi določbami ZUN, prišlo. Bistvo javne razgrnitve in javne obravnave je zlasti v tem, da se zainteresirani posamezniki in skupine seznani s predvideno ureditvijo, da nanjo reagirajo in da pripravljalec na podlagi teh reakcij še enkrat pretehtajo svoj predlog. Izvedba javne razgrnitve in javne obravnave lahko torej prispeva k bolj demokratični, bolj argumentirani in bolj pretehtani odločitvi. V več dosedanjih odločitvah je Ustavno sodišče neizvedbo postopka javne razgrnitve in javne obravnave zato spoznalo za tako hudo procesno kršitev, da je izpodbijane akte razveljavilo (gl. npr. zadevi št. U-I-38192 z dne 8. 10. 1992 in št. U-I-126193 z dne 18.11.1993).

18. Vendar pa se okoliščine v obravnavanem primeru od zgoraj navedenih razlikujejo. Prvo dejstvo, ki loči izpodbijani postopek od prej navedenih zadev, je, da je bil postopek javne razgrnitve opravljen, o njej so bili krajanje obveščeni, v vsebinskem pogledu pa je bila delno opravljena tudi javna obravnava. Ne glede na to, da v sklepu, s katerim je bil osnutek zazidalnega načrta dan v javno razgrnitev, ni posebej govora tudi o javni obravnavi, je bilo namreč v vsebinskem pogledu njenim zahtevam zadoščeno. Zainteresiranim posameznikom je bila s tem dana možnost, da se seznani s predvideno ureditvijo in da nanjo dajo pripombe in mnenja. Poleg tega je pripravljalec izpodbijanega odluka že pred javno razgrnitvijo njegovega osnutka organiziral javne razgrnitve in javne obravnave variantnih rešitev za pripravo osnutka v skladu s 36. členom ZUN.

19. Glede na navedeno Ustavno sodišče ugotavlja, da v obravnavanem primeru kršitev ni bila takšna, da bi bistveno vplivala na vsebino izpodbijanega odluka. Ob tem je upoštevalo tudi dejstvo, da pripravljalec prostorskega izvedbenega akta ni potrebno upoštevati stališč, pripomb ali mnenj, danih v postopku javne razgrnitve in javne obravnave. Zakon mu nalaga le obveznost, da jih obravnava in do njih zavzame stališče (39. člen ZUN).

20. Taka odločitev je tudi v okviru dosedanje ustavnosodne presoje, ko je sodišče sicer zaradi procesnih pomanjkljivosti prostorske akte praviloma razveljavljalo. Če pa je ugotovilo, da so bile kršitve manjšega pomena in da niso bistveno vplivale na vsebino sprejetega akta, pa ob upoštevanju vseh drugih okoliščin tudi ne (npr. v primeru, ko je bila javna obravnava v nasprotju s 33. členom ZUN opravljena šele po prenehanju javne razgrnitve - zadeva št. U-I-104/96 z dne 24. 10. 1996; podobno v zadevi št. U-I-127/91 z dne 10. 9. 1992, ko razgrnitev ni bila opravljena v vseh prizadetih krajevnih skupnostih; podobno tudi v zadevi št. U-I-177/93 z dne 23. 12. 1993).

21. Posebej Ustavno sodišče poudarja, da zaradi navedene kršitve ni razveljavilo izpodbijanega odluka tudi ob upoštevanju dejstva, da je bil postopek javne razgrnitve izpeljan konec leta 1989, pabudo zoper navedeno postopkovno kršitev pa so pobudniki vložili šele konec leta 1995, torej šest let po očitani kršitvi. V vmesnem času je Ustavno sodišče že trikrat presojala zakonitost bodisi izpodbijanega akta bodisi obh občinskih planov, na katerih temelji (gl. zgoraj). Ne sedanjih pobudnikov ne kateri od prejšnjih pobudnikov ni v nobenem od teh postopkov navedel te procesne kršitve, čeprav so morali zanjo vedeti in bi jo v postopku presoje zakonitosti lahko uveljavljali. Že pred sprejetjem ZUSt leta 1993 in pred sprejetjem Ustave leta 1991 ja obstajala enaka možnost predlaganja začetka postopka za presojo zakonitosti, kot obstoja po sedanjih ureditvi ustavnosodne presoje. V vmesnem času do vložitve pobude so bila namreč za večji del z izpodbijanim odlukom predvidenih objektov že izdana pravnomočna lokacijska dovoljenja (za centralni objekt marine, adaptacijo in dozidavo jadranskega kluba, graditev, nadomestnega objekta veslaškega kluba, servisnega objekta marine itn.), del objektov pa je bil tudi že dokončan.

KDO GRADI TO MARINO ?

V uradništvu smo (tako kot še nekatera druga uredništva z našega konca) sredi prejšnjega tedna prejeli meter in pol dolgo faks sporočilo s katerim nam in javnosti Občina Izola in županja razglašata, da je ustavno sodišče zavrnilo pobudo za razveljavitev odloka o Zazidalnem načrtu Marina, ki so jo nanj, leta 1995, naslovili Tihomir Stepanov in drugi iz Izole.

Izolani dogodke sicer dobro poznamo, morda pa ne bo odveč spomniti, da je ustavno sodišče leta 1997 izvajanje načrta začasno ustavilo, zdaj pa je prižgalo zeleno luč za pospešeno nadaljevanje del. V tem obdobju je bilo na to temo kar veliko razprav in nekdanja močna opozicija je skušala na različne načine priti do dna klopčiču imenovanemu gradnja izolske Marine, vendar ji to ni uspelo. Tudi upravljalci v glavnem zgrajenega morskega dela marine so imeli kar nekaj težav, najprej s prenosom upravljanja na drugo podjetje, kasneje z obljubljenim in neopravljenim nakupom s strani Istrabenza in še kaj. Ves čas pa je po kostanj v ogenj hodila izolska občina in njeni funkcionarji v prejšnji in sedanji sestavi. Novinarji skorajda ne pomnimo, da bi se v bran zakonitosti postopkov in poteka gradnje, vsaj na uradnih srečanjih, kdaj postavili investitorji ali upravljalci. Vedno je hrbet nastavil župan ali županja ter ustrezne občinske službe, zdajšnja euforija ob sklepu ustavnega sodišča pa je še posebej presenetljiva, saj vsi vidimo, kako se, kljub takojmenovani zamrznitvi, objekti marine in tisti ob njej gradijo ali rušijo, zato bi človek prej pričakoval trezno ugotovitev, da morda postopki res niso bili izpeljani tako, kot to velela demokratična ali kakšna druga morala, da pa bo v bodoče, v podobnih primerih, bolje, kot je bilo doslej.

Samozadovoljstvo nad formalno zmago je lahko zelo nevarna stvar, saj da misliti, da smo moralo dokončno skrili za papir in sodišča. Za tista sodišča, za katera preprosto človek enostavno nima časa niti denarja, oblast pa ima obojega dovolj.

Drago Mislej,

odgovoren, da je bil sredi 80-tih let na seji skupščine občine Izola, na njegovo pobudo, po ponovnem glasovanju, sprejet Zazidalni načrt za gradnjo Marine. Kronska priča: Branko Mahne, takratni predsednik izolskega izvršnega sveta in sedanji direktor izolske marine.



NASILJE IN ŽENSKESKE

V sredo, 10. 3. 1999, je bila v Kulturnem domu v Izoli okrogla miza Nasilje v zasebni sferi in človekove pravice žensk. S podporo Phare - Programa za demokracijo in Urada za žensko politiko jo je organiziralo Feministično informacijsko kulturno središče iz Ljubljane. Ob velikem zanimanju javnih občil (vsi pomembnejši lokalni mediji so na okroglo mizo poslali svoje novinarke!) je bilo mogoče prisluhniti predstavnicam civilne družbe, ki se z nasiljem v družini, zlasti pa z nasiljem nad ženskami, srečujejo in soočajo kot prostovoljke, prisluhnili pa smo tudi predstavnicam državnih institucij - Centrov za socialno delo, ki se z nasiljem v družinah srečujejo med opravljanjem svojega poklica.

Izolska in koprška županja, ki sta obljubljeno sodelovanje na okrogli mizi v zadnjem hipu odpovedali (izolsko občino je zastopala predstojnica Urada za finance Zdenka Štanta), tako nista mogli slišati vprašanja, ali bo tudi na področju Slovenske Istre v bližnji prihodnosti odprto zavetišče za ženske - kdaj se bo torej ob težnjah po odprtju zavetišča za živali, kot je dejala ena od prisotnih - pojavila zavest, da je potrebno kaj storiti tudi za ljudi - za ženske in otroke, žrtve nasilja. Po priporočilu Evropskega sveta bi v Sloveniji morali imeti vsaj 200 mest v zatočiščih, v katere se za nekaj časa lahko umaknejo žrtve družinskega nasilja (tega v 95% povzročajo moški), žal pa so doslej odprte le tri hiše, v katerih je 20 mest. Nam je najbližje Ljubljansko zatočišče, Zavetišče za pretepe ženske je v Krškem, Varna hiša pa v Mariboru.

Tematiko, o kateri se na našem področju še ni veliko govorilo, so ob vodenju Claudie Raspolič, novinarke TV Koper - Capodistria predstavile:

Katja Zabukovec, vodja društva za nenasilno komunikacijo, Mojca Dobnikar, sodelavka SOS telefona, Marija Perkovič, direktorica Centra za socialno delo iz Kopra, in Nives Vogrič, direktorica Centra za socialno delo iz Pirana. Ugotovitve in izkušnje vseh štirih sodelujočih na okrogli mizi je težko stniti le v nekaj točk, saj gre za silno občutljivo problematiko, ki globoko in trajno prizadene ter zaznamuje vsako žensko, vse družinske člane, žrtve pa o njej težko spregovorijo javno, posebno če se nasilje odvija v na videz urejenih družinah.

Vprašanja, ki so jih zastavljale tako novinarke kot tudi ostala, tudi moška publika, so dokaz, da je bila odločitev, o nasilju javno spregovoriti tudi v tem predelu Slovenije, pravilna.

Iste tematike - nasilja v družini, zlasti nasilja nad ženskami torej - se bomo lotili ponovno, in sicer s predstavitvijo knjige Spolnost, nasilje in pravo, ki bo 13. 4. 1999 ob 19. uri v Kulturnem domu v Izoli (in ne 18. 3. 1999, kot je bilo sprva objavljeno) O knjigi in o možnostih pravne zaščite žensk in otrok pred nasiljem v družini in o pravni zaščiti žensk na delovnem mestu bo spregovoril sourednik knjige Zoran Kanduž z Inštituta za kriminologijo Pravne fakultete v Ljubljani. Predstavitve bo vodila direktorica izolskega Centra za socialno delo Anka Stojič, na njej pa bo sodelovala tudi direktorica Urada za žensko politiko Vera Kozmik. V pogovoru ob predstavitvi bodo sodelovali še drugi gostje, ki se s to problematiko srečujejo bodisi kot strokovnjaki bodisi kot žrtve. Vsi, ki vas tema zanima, ste že zdaj toplo vabljeni na predstavitve!

Jelka Morato-Vatovec, koordinatorka Urada za žensko politiko

Rdeči križ Slovenije Območno združenje Izola in Županja občine Izola

Vas vljudno vabita na

SPREJEM KRVODAJALCEV

v petek 26.marca 1999 ob 19.00 uri

v restvracijo **RIVIERA** Srednje gostinske in turistične šole v Izoli

Ob tej priložnosti bodo zaslužnim krvodajalcem podeljene
značke in plakete Rdečega križa ter
posebna nagrada Zavarovalniške hiše SLOVENICA d.d. Koper

ISOLA NOSTRA



Izšla je nova, marčevska številka Isole nostre, mesečnika skupnosti Izolanov, ezulov, iz Trsta. V tokratni številki je posebej zanimiv zapis Dina Degrassija o prvem maju 1945 v Izoli, predstavitev Guerrina Gruberja, umetniškega direktorja gledališča Giuseppe Verdi iz Trsta, ki je njega dni bil organist v izolski cerkvi, polemičen zapis v zvezi z veslaško tradicijo in spreminjanjem športne zgodovine ter dela izolskih likovnikov z razstave ob prazniku sv. Mavra.

NOVO V IZOLI !!!

OKREPČEVALNICA FAST FOOD VENI

v Postojnski ulici št. 11

**MOJSTER KUHINJE, NINO ŠAVLE, VABI V
HITRO PRIPRAVLJALNICO PEČENIH JEDI**

pečeni piščanci - krače - rebrca

PIZZERIA IN TOPLI PRIGRIZKI

pizze - hamburgerji - topli sendviči - pommes frites

Odprto vsak dan od 8.30 do 21. ure

Ob nedeljah in praznikih od 12.0 do 20. ure

Telefon: 066 646 333

Nogomet

V nedeljo se je začelo prvenstvo v Primorski nogometni ligi. Izolani so na gostovanju v Mirnu osvojili le točko. Kaj to pomeni, se bo videlo šele na koncu prvenstva. Konkurent Komen je z zmago razliko zmanjšal na tri točke. V nedeljo imajo Izolani popravljeni izpit proti Košani in sicer na domačem igrišču. Vse razen zmage, je enako katastrofi.

Kadeti so se udeležili turnirja v Divači, ker so zasedli drugo mesto, takoj za Koprom. Premagali so Ljubljano 4:0 in igrali s Koprom 1:1. Za najboljšega igralca turnirja je bil izbran Sašo Božičič (MNK Izola), ki je izbran tudi v kadetsko reprezentanco R Slovenije. V tem vikendu se bo reprezentanca pomerila s kadetsko reprezentanco BIH v Dekanah in v Kopru.

Rezultati:

Starejši dečki MNK Izola: Tabor Sežana 6:0

Mlajši dečki A MNK Izola: Jadran Dekani 6:0

Mlajši dečki B MNK Izola: Koper 0:3

Cicibani MNK Izola: Koper 0:4

Cicibani Mnk Izola: Koper Invest 1:5

Finale MNZ Koper (mladinci)

Mnk Izola: Koper 1:2 (0:2)

Na izolskem stadionu so se pred približno 200 gledalci pomerili MNK Izola in ekipa Kopra.

MNK Izola: Džajič, Jankovič, Markežič, Cavar, Hoti, Hasič, Kremenovič 1, I. Zajič, D. Zajič, Tomič, Gavrič (Mačak, Zajc, Lovrenčič, Božičič) Trener: K. Valdevit

V prvem polčasu so bili boljši Izolani, ki pa so kljub temu napravili nekaj lepih priložnosti. Malo pred koncem polčasa, je iznajdljivi Luznar ugral sicer zelo dobrega Džajiča. Izolani so izenačili 10 minut pred koncem s strelom Kremenoviča. Žal pa je v zadnji minuti sodnik Cerovac dosodil ekipi Kopra dvomljivo enajstmetrovko, ki jo je Stepančič znal izkoristiti in je Kopru pristreljal zmago.

Izjave po tekmi:

Drago Dobrin trener Kopra: Odigrali smo slabo in statično igro. Izolani so bili boljši, predvsem so več tekli. V derbiju so pokazali več srca, mi pa smo imeli več sreče.

Karlo Valdevit, trener Izole: V prvem polčasu smo imeli svoje priložnosti, ki jih nismo znali izkoristiti. Kljub porazu pa bomo le nekaj odnesli s te tekme. Sojenja ne želim komentirati.

Family shop B&W 3 (2)

Amaco Pajnikher 3 (0)

Family shop B&W: Cepak, Žunič, Bešič, Žilič, Šarkanj, Božič, Steffe, Brataševac, Zemljak

Igralec tekme: Bešič Ševal (Family shop B&W)

V velikem derbiju prvenstva, domači igralci niso premagali odličnih gostov iz Zagorja. Tako so jim prepustili prvo mesto v 2. SLMN - zahod, s tem pa tudi napredovanje v prvo ligo. Tekma je bila zelo zanimiva saj je Steffe že v prvi minuti zadel

KAPUCINO

Sport



SPOMIN NA ZIMO

vratnico. Sledile so številne zgrešene akcije domačih, v 11. minuti pa je Šarkanj le zadel v polno. V 18. minuti je Brataševac sam stekel proti gostujočemu vratarju Mikanoviču, ki pa ga je grobo podrl, kar je povzročilo njegovo izključitev do konca tekme. Gostje so tako 2 minuti igrali z igralcem manj in v zadnjih sekundah pred iztekom kazni, je Steffe dosegel drugi zadetek za domače. Izolani so do konca polčasa še nekajkrat streljali, vendar je rezervni vratar odlično posredoval in mreža se ni zatresla.

V drugem polčasu so domači vidno popustili in gostje so začeli napadati. V 34. minuti je tako nasprotnik prvič zadel domača vrata, nato pa še drugič v 48. minuti. Med strelce sta se od gostov tako zapisala najprej Drobnič in nato še Pavšek. Takoj po drugem strelu je prišlo na igrišču do spornega trenutka, ko se je Simič s prekrškom rešil svojega čuvaja. Sodnik na to ni reagiral, gostujoči igralci pa so dosegli gol. Sodnik kljub krvavečemu domačemu igralcu svoje odločitve ni spremenil z obrazložitvijo, da se je igralec sam zaletel v gostujočega igralca. Tako je bil gol priznan in gostje so povedli. Domači igralci so napadali v želji po izenačenju vendar neuspešno.

Končni rezultat realno kaže kvaliteto ekip, vendar le ostane grenak priokus vseh zgrešenih priložnosti v prvem polčasu. S tem rezultatom si domači niso še zagotovili drugega mesta, saj morajo čakati na razplet tekme v Litiji.

M.Božičič

pogojena z poškodbo Vukoviča, že v uvodnih minutah, vendar ga je v nadaljevanju zelo uspešno nadomestil Pucer. Varovanci trenerja Bariča so bili ves prvi del v prednosti in držali pobudo, dva do tri zadetke prednosti so imeli ves čas v svojih rokah. V nadaljevanju so domači nekoliko popustili in omogočili gostom da večkrat izenačijo, vendar povedli so le enkrat, 12:13. V zaključku ko so Gorenjci ponovno zapretili, 18:18 pa so sledile ponovno minute domačih in zmaga je ostala v domači dvorani. Domačini so tokrat silom prilik morali tudi zamenjati obrambo. Prvič letos so tako odigrali 3-2-1 in to zelo uspešno. Dokazali pa so, da lahko igrajo, tudi če niso kompletni, kar jim je dosedaj povzročalo precej težav. Najboljša pa je bila trojica Cetin, Žeger in Bubnič.

Mlajši dečki B - Hrpelje: MRK Izola 2:5(1:3)

MRK Izola: Dedič, Čuk, Gomezelj, Kaligarič, Markič 1, Kocjančič, Bornšek, Srabotič M. 2, Srabotič U. 1, Kleva, Jurman 1, Redžič, Ivančič

Sežana: MRK Izola 10:13(8:6)

MRK Izola: Dedič, Čuk, omezelj 1, Kaligarič, Markič 7, Kocjančič 1, Bornšek, Srabotič M., Srabotič U. 1, Kleva, Jurman 2, Redžič, Ivančič

Mlajši dečki B so odigrali dš predzadnji turnir v svoji predtekmovalni skupini. Z dvema prepričljivima zmagama so se še bolj utrdili na vrhu. Pred zadnjim turnirjem, ki bo v Kopru, imajo tri točke prednosti ravno pred gostitelji, ekipo Kopra. V Kopru bodo odigrali tekmi proti Ajdovščini in Gorici. Potrebujemo pa vsaj dve točki za napredovanje v finale državnega prvenstva.(EŠ)



POGLED S STRANI

Pov: ZARE
za Kapucino Sport

Po tednu dni se še vedno premleva poraz v Velenju. Končnice so tiste, ki Izolanom ne uspevajo. Malo je še ostalo "otipljivih" prvenstvenih točk. Zaključek prvenstva bo zelo vroč. Časa sicer še ostaja, vendar vsi ogroženi napovedujejo "na nož". S kakšno

ostrino računajo Izolani? Izjava visokega funkcionarja kluba, da šepa pri organizaciji, lahko stvari zakomplicira. Vendar pa je le vse v rokah rokometarjev. Udeležba na treningih je dobra in tudi odnosi med igralci se normalizirajo. Najpomembnejše, brez teh bo težko uspeti. Dve rešilni točki iz štirih tekem.

Vsa teorija in praksa lahko odpove. Andor je "sveto obljubil, da se bo izognil razigravanju, torej naj bi to doletelo Izolo. Morda pa se bo res vse reševalo v zadnjem kolu na Kozini. Srčno si želim, da ne. Pritiski so čudna stvar še najbolj "trdim" se lahko zalomi. Tudi Izolanke so še tema dneva. Visok poraz - 34 je boleč. Čuk je po tekmi to tudi kazal. Vendar pa, reprezentanca proti mladim Izolankam. Nič čudnega, Olimpijke so plačane tudi za razliko v golih. Za primerjavo, tretji Juteks, so premagale z razliko 38 golov. In, če vemo, kakšni so finančni vložki, potem je vse malo manj čudno.

Pa še nekaj, stehatati vse naše in njihove, tukaj je šele razlika. Mene osebno bolj moti mlačen odnos deklet, predvsem igra v obrambi. Vse bi želele doseči gol, vračanja v obrambo pa ni za njih. Tudi proti Olimpiji, še sreča, da je Biljana Šmitran dobro branila. Cel kup vprašanj se postavlja. Odgovor pa vedno nekje na sredini. Ponavljam, zahtevati od nekoga, ki nič ne dobi maksim, ne vzdrži. Kakšne so osebne, športne ambicije? Ne verjamem, da se bo katera odločila za profesionalno igranje. Vse preveč je še nedorečenega, vendar pa, ob poplavi nezaposlenosti bo tudi rokometna plača dobrodošla.

POD BELVEDERJEM

Odbojka

2.DOL - moški

H. Simonov zaliv: Termo Lubnik 3:2 (-13, -11, 3, 13, 7)

H. Simonov zaliv: Klemenc, Toth, I. Komadina, D. Komadina, Paliska Ceroici, Blažec, Grmača, Gasparini.

Izolani so brez Nanuta in Krečiča imeli v prvih dveh nizih kar precej težav s sprejemom in so bili na robu poraza. Ko pa je stekla igra ob mreži in se je popravil sprejem so vzeli vajeti tekme v roke in jo rutinirano pripeljali do srečnega konca.

Naslednjo tekmo pa bodo lahko preverili svojo dejansko moč, saj se bodo pomerili z vodilnim Astec Triglavom v gosteh.

3.DOL - ženske

ŽOK Radio Morje: ŽOK Partizan Šk. Loka 3:0 (7,3,6)

Laho bi rekli, da smo bili v športni dvorani v Livadah priče rutinske tekme in zmage domačih igralcev, ki tokrat niso dovolile nobenega presenečenja ekipi, ki je sicer na lestvici pred njimi. Trije zanesljivo odigrani nizi so bili dovolj za gostje, ki so bile kar nekako brez ambicij, saj sta obe ekipi "obsojeni" na sredino lestvice.

V soboto bodo Izolanke igrale v gosteh pri Brestanici in zmaga je, glede na razmerje sil, zelo verjetna.

ŠOLSKI ŠPORT

ODBOJKA - STAREJŠE DEKLICE

Na področnem prvenstvu v odbojki za starejše deklice, ki je potekalo v telovadnici o.š. A. Bebler v Hrvatinah, je nastopilo 7 osnovnošolskih ekip iz Kopra, Pirana, Sežane, Dutovelj in Izole.

Za ekipo o.š. V. Šmuc so pod vodstvom prof. Zadnika nastopile: Helena Jerman, Šejla Karajkovič, Mateja Jurišević, Tina Rojca, Aneja Paliska, Dajira Omerčehovič, Urška Stepanek in Bojana Dujmović.

Pripravile so veliko presenečenje, saj so se uvrstile v finale skupaj z o.š. J.P. Vojka iz Kopra, ki pa so ga po hudi in zagrizeni borbi žal vendarle izgubile z rezultatom 2:1. Kljub vsemu pa so si zagotovile nastop med 32 šolami v Sloveniji.

Kickboxing

1. turnir za državno prvenstvo za dečke in deklice v semi kontaktu in

1. turnir za državno prvenstvo v light kontaktu za člane in članice

6. marca je bil v Murski Soboti 1. turnir za državno prvenstvo za dečke in deklice v semi kontaktu ter za člane in članice v light kontaktu. Turnir so organizirali domačini v sodelovanju z zvezo Slovenije.

Nastopilo je 82 tekmovalcev iz 12 klubov, med njimi tudi predstavniki Taekwondo kluba iz Izole.

Žal je nastopil klub zaradi šolskih obveznosti večine tekmovalcev okrnjen, vendar je kljub vsemu posegel po visokih mestih.

V semi kontaktu so nastopili Sinanbegović Admir, Radin Matevž in Jelčič David. Sinanbegović Admir je v svoji konkurenci do 56 kg nasprotnike suvereno premagal in zmagal. Najtrši oreh mu je bil klubski tovariš Radin Matevž, ki je osvojil 2. mesto. Jelčič, ki je nastopil v kategoriji do 48. kg je pokazal, da je treba nanj že resno računati.

V članski konkurenci so nastopili: do 74 kg Miha Konstajšek, ki je osvojil 3. mesto, v kategoriji do 79 kg Bojan Homovec, ki pa je žal izpadel, do 60, kg pa je Damjana Tomšič zmagala.

Ekipo sta vodila Miha Kostanjšek in Darko Filiput, ki je bil tudi vodja sodniške ekipe.

Smučanje

Smučarski klub Izola je bil letos organizator tradicionalnega medklubskega veleslalom, ki so se ga udeležili CK Capris, SK Koper, SK Portorož, SK Sežana in SK Snežnik.

Ob lepem vremenu, številnih udeležencih in odlični organizaciji izolskega smučarskega kluba je bil to pravi praznik primorskih smučarjev. Tekmovanja v 23 kategorijah se je udeležilo 361 smučarjev tekmovalcev in več kot 100 smučarjev gledalcev. Italijansko smučišče Zoncolan je bilo v soboto, 13. marca povsem "primorsko".

Izolani so osvojili tri prva mesta, imeli pa so tudi najhitrejšo tekmovalko - Romina Kobal, ki je dosegla čas 40,81.

Jerman Andreja je zmagala med mlajšimi cicibankami, Romina Kobal med deklicami in Romina Špiler med članicami.

Izolski klub je bil v skupni razvrstitvi četrti.

Lepa prireditev, ki je za mnoge pomenila letošnji zaključek sezone.

Prireditev je podprla Banka Koper.

Veslanje

V Linskem kanalu je bila tradicionalna daljinska regata, na kateri so sodelovali tudi veslači obeh izolskih veslaških klubov.

Rezultati:

Enojec - pionirji : 1.mesto Antončič Dean Izola - Izola

Enojec - pionirke: 2.mesto Klarič Janja Argo - Izola

Dvojec brez krmarja - mladinci: 1.mesto Žolgar, Krajcar Argo - Izola

Enojec - mlajši mladinci : 3.mesto Rastoder Izola - Izola

4.mesto Pišlar Izola - Izola

Dvojni dvojec - mlajši mladinci 2.mesto Barač, Bank Izola - Izola

Enojec - mlajše mladinke : 2.mesto Rehar Argo - Izola

5.mesto Božič Izola - Izola

v skupni uvrstitvi so bili Izolani : Klub Izola - Izola 5.

Argo Izola 6.

Namizni tenis

2. SNTL člani

Člani so v soboto igrali v gosteh in sicer zjutraj proti ekipi Zaloga in prepričljivo zmagali z rezultatom 6:1. Popoldne pa jih je na Ptuj pričkala ekipa, ki je druga na lestvici in Arrigoni je doživel poraz 6:2.

Dve tekmi je zmagal Igor Cek. Za ekipo sta v obeh dvobojih nastopila še Kristjan Ludvik in Trgo Tarik.

Pred zadnjim krogom so člani Arrigoni na 5. mestu v zgornji polovici drugoligaške lestvice, kar je za novince v ligi lep uspeh.

2. SNTL članice

V gosteh so igrale tudi članice Arrigoni II. Zjutraj so igrale proti ekipi Edigsa iz Mengša in izgubile s 6:2. Eno zmago je prinesla ekipi Kodrič

Teja, eno pa Marika Jauševac. Za ekipo je nastopila še Sonja Škorjanc.

Jana Ludvik najboljša med pionirkami

V nedeljo, 14.3. je potekal na Ptuj III. Odprti turnir Rs za pionirke. Najboljša je bila Izolanka Jana Ludvik, ki je do finala gladko premagala vse nasprotnice z 2:0, v finalu pa Burgerjevo iz Mengša z 2:1. S to zmago, je Jana zopet najbolje uvrščena pionirka na uradni jakostni lestvici RS. Poleg Ludvikove, sta se med prvih 16 uvrstili še dve Izolanki in sicer Sonja Škorjanc in Marika Jauševac. Druga v predtekmovalni skupini pa je bila Petra Kukovec. Nastop Izolank lahko ocenimo kot zelo uspešen tako po igri kot tudi po rezultatih.

Podobno tekmovalje so imeli pionirji v Murski Soboti, kjer je z drugim mestom v skupini prišel do točk Tjaš Žigante, 3. mesto v predtekmovalni skupini pa je dosegel Lipovec Blaž. Žal se ni nihče uvrstil v glavni del turnirja.

Uspešni so bili tudi izolski rekreativci, ki so nastopali v Ajdovščini na 6. rekreativnem turnirju, ki šteje za računalniško lestvico. Izolani so se domov vrnili kar s tremi medaljami.

1. mesto, v kategoriji od 40 do 50 let, je osvojil Marino Filipas.

V kategoriji do 40 let pa je bila 3. Sabina Dražič. V tolažilni skupini do 40. let je bil drugi Darko Metlika.

JADRANJE

V izolskem zalivu je JK Burja organiziral drugo regato za spomladanski pokal za razrede Optimist, Evropa in Laser. Zaradi slabega vetra so organizatorji le v nedeljo uspeli spraviti pod streho dve regati.

ROKOMET - TURNIR VETERANK

Veteranke Izole organizirajo **TRADICIONALNI. 8. ROKOMETNI TURNIR VETERANK**. Letos bodo tekmoval v dveh starostnih skupinah (do in nad 30 let). Turnir bo v soboto, 20. marca z začetkom ob 10.00 uri, nastopile pa bodo ekipe iz Slovenije in Hrvaške.

VABLJENI K OGLEDU, SAI BO KAJ VIDETI !

DRUŠTVO NAVIJAČEV

RIBARI Izola

ORGANIZIRA 21. 3. 1999 (nedelja)
ogled zaključnih smučarskih poletov svetovnega pokala

PLANICA 99

Za 4.000 sit na osebo nudijo prevoz, vstopnico, pijačo in pohane sardele.

Prijavite se lahko vsak dan od 17. do 22.

ure (do 17. 3.) v prostorih društva

(stara italj. osnovna šola - Gregorčičeva

21) Odhod bo 21. 3. 99 ob 4.00

zjutraj pred Kulturnim domom v Izoli.



AVTOOPTIKA
V Izoli

EDINA

ULKANI
ZER

V.P.S car
EST
NA BELVEDERE
BREZ NAJAVE

Prodaja pneumatik

P.U.L. - Com Ilijavec k.d.

TELEFON: 041 / 729-681

Gume PNEUMANT

Center za kulturo, šport in prireditve Izola
KULTURNI CENTER IZOLA
TEL.: 645 571, 643 513

KOLEDAR PRIREDITEV MAREC 1999

sobota, 20. marca ob 20.00
Edda Vidiz in Flavio Bertoli :

UNA FIABA DE RENA

Gledališka skupina "Ex Allievi del Toti" iz Trsta, predstava je v tržaškem narečju.
Organizacija : Skupnost Italijanov "Pasquale Besenghi degli Ughi", Izola
Vstopnina: 800 SIT, 600 SIT, predprodaja v čitalnici Skupnosti : 500 SIT in 300 SIT

petek, 26. marca ob 20.00
Augusto Novelli

STARA KOKOŠ

Simpatično komedijo v treh dejanjih, ki jo je režiral SERGEJ VERČ, nam bodo zaigrali člani Kulturnoumetniškega društva Domovina iz Ospa. Predstava bo v domačem narečju.
Vstopnina : 800 SIT, upokojenci in študentje : 600 SIT

V mesecu aprilu napovedujemo zadnjo abonmajsko predstavo avtorja Alana Ayckbourna in v režiji Vladimirja Jurca :

POLOVICNE RESNICE

- komedija zaplete klobček mirnega, urejenega, predvsem pa na videz neproblematičnega življenja uglednih meščanov, ko se pod posteljo znajdejo usodni copati....
Gostuje SSG iz Trsta.

AVDITORIJ PORTOROŽ

četrtek, 18. marec ob 19. uri

VEČER Z GOSTOM

Gost bo znan slovenski filmski ustvarjalec

sobota, 20. marec ob 20.30 uri

GLEDALIŠKA PREDSTAVA, Drame italiano di Fiume

UN BEL DI VEDREMO

CLUB MAONA

sobota 20. marec ob 21.30 uri

MIH GROUP, jazz, funk, soul iz Gradca

petek, 26. marec ob 21.30 uri

THE HANDSOME HARRY COMPANY

GALERIJA INSULA

fotografska
razstava

TIHOMIR
PINTAR



GALERIJA ALGA

Kristanov trg

SIMONA DULAR
CVETKA MATOŠ

MEDOBMOČNO SREČANJE OTROŠKIH, MLADINSKIH IN ODRASLIH GLEDALIŠKIH SKUPIN

od 19. 3. do 30.3.1999.
PROGRAM

- > petek, 19. 3., ob 19.30 v Gledališču Koper premiera TAKU JE B'LO AMBOT v izvedbi skupine ŠAVRINI IN ANKA ŠAVRINKE iz Gračišča
- > sobota, 20.3., ob 10.00 v Kulturnem domu Izola komedija Davorke Štefanec, VSEGA JE KRIVA PEPITA v izvedbi Gledališča MILAGRO Izola. Režija Davorka Štefanec.
- > torek, 23.3., ob 9.00 v Kulturnem domu Hrvatini predstava za otroke ČIREN ČAJ IN JUHA KOKOS POKOS KVAK KVAK, ki jo je pripravila Gledališka šola KCI- skupina UMI. Režija Patrizia Galbati Pohajač.
- > torek, 23.3., ob 10.00 v Kulturnem domu Hrpelje bo gostovala Gledališka skupina GIB iz Pirana s predstavo STRAHOŠTORIJA. Režija: Stasja Mehora.
- > torek, 23.3. ob 11.00 v Kulturnem domu Hrvatini se bo predstavila Gledališka šola KCI s predstavo ENA, DVE, TRI, ŠTIRI Režija: Kim Komljanec
- > četrtek, 25.3., ob 18.00 v Gledališču Koper bo nastopila skupina Mestni oder Koper s predstavo MANDRAGOLA Režija :Andrej Jelačin.
- > petek, 26.3., ob 18.00 v Gledališču Koper se bodo predstavili: Gledališka šola Koper, ZGODBE MED MOŠKIM IN ŽENSKO, režija Aleksandra Šuler; Skupina G3 Koper s predstavo BESEDA, v režiji Simone Zorc in skupina KUD Zrakogled, ANTENA ČASA, v režiji Andreje Kalc in Tomaža Burlina.
- > petek, 26.3., ob 20.00 v Kulturnem domu Izola komedija STARA KOKOŠ, v izvedbi Gledališke skupine KD DOMOVINA Osp in v režiji Sergeja Verča.
- > sobota, 27.3., ob 18.00 v Gledališču Koper komedija KLOBČIČ v izvedbi skupine ŠČUKA s Planine pri Postojni. Režija Mirjam Beber Žnidaršič
- > sobota, 27.3., ob 20.30 v Gledališču Koper komedija ŠTMČKI V MINESTRI, v izvedbi skupine BRCE iz Gabrovice pri Komnu. Režija Sergej Verč
- > Torek, 30.3., ob 18.00 v Kopru PRODUKCIJA intenzivne gledališke delavnice, ki jo je vodil Tomaž Štruel.
- > Torek, 30.3. ob 20.00 v Kulturnem domu Izola se predstavlja skupina STEPS in NOB iz izole s kabarejem TOP SEKRET.

Spremljevalni program srečanja

- > NEDELJA, 21.3. na Titovem trgu v Kopru bo od 10.00 do 15.00 potekala plesna delavnica z Jasno Knez.
- > Sreda, 24.3. ob 18.00 v prostorih Srednje gostinske šole Izola pripravljata KUD Faral Izola in Združenje pesnikov in pisateljev Primorske srečanje s pisateljico Marijo Vogrič
- > Petek, 26.3. se bo ob 15.00 v Gledališču Koper preičela petdnevna intenzivna gledališka delavnica, ki jo bo vodil Tomaž Štruel Kotizacija 4.000 Sit. Prijave sprejema Območna izpostava SLKD Koper. Tel.: 271 027.
- > V soboto, 3. 4. bo od 10.00 do 13.00, v Kulturnem domu Izola potekala gledališka delavnica z igralko Majo ŠTROMAR. Kotizacija 1.000 Sit Prijave sprejema Območna izpostava SLKD Izola Tel.: 600 830

Medobmočno srečanje organizirata Območna izpostava Izola in Koper-SKLADA RS za ljubiteljske kulturne dejavnosti. Soorganizatorji prireditve pa so: Kulturni center Izola, Osnovna šola Hrvatini in Šmarje in Kulturni dom Hrpelje- Kozina.

Kulturni center Izola

razpisuje 32-urni

FOTO TEČAJ

1. Začetni
2. Nadaljevalni -narava-portret-arhitektura-prosta tema
3. Črno-bele fotografije

Število udeležencev je omejeno
Prijave sprejemamo na tel.: 645 571

KINO ODEON IZOLA

Četrtek 18.3. Petek 19.3. Sobota 20.3 in Nedelja 21.3.

TEMNI ANGELI USODE

slov. ljub. ob 18. in 20. uri

Torek 23.3 in Sreda 24.3

VZOREN UČENEC

shrhljivka ob 18. in 20. uri (V torek ob 20.30. uri)

Četrtek 24.3.

OBSEDENO STANJE

polit. thriller ob 18. in 20.15 uri

IZOLA JE KINOGENIČNO MESTO



Drugi festival slovenskega filma, ki se je dogajal v portoroškem Avditoriju od 11. do 13. marca 1999 je pokazal, da se slovenski film počasi a zanesljivo začne začenjati svoje nepomembnosti in da skuša s korenitimi rezi prekiniti popkovnico, ki ga je pripeljala med marginalne produkcije evropskega in svetovnega filma.

Letošnji program sicer ni bil močan na področju igranih filmov, saj zares "velikega filma" nismo videli, zato pa smo videli nekaj pogumnih filmskih projektov, ki so veliko obetali pa malo pokazali (*Blues za Saro, Patriot*), dolgočasili (*Temni angeli usode*) in celo presenetili (*V Ieru*). Zanimivejša je bila produkcija kratkih igranih filmov, ob rutinsko dobrih



RAVE-DO JUTRA IN NAPREJ

dokumentarnih filmih pa so bili posebej zanimivi filmi študentov AGRFT.

Letošnji *Badjurov nagrajenec*, Boštjan Hladnik, je blestel kot nekakšen Packinpah slovenskega filma, vsekakor bolj kot njegovi filmi, ki jih je zob časa dobro načel.

Pomemben prispevek je k festivalu prispevala tudi Izola oziroma njeni ustvarjalci. Najuspešnejša je bila gotovo *Mojca Fatur*, nekdanja članica skupine STEPS in sedanja študentka AGRFT, ki je dobila stopovo nagrado kot najbolj obetavna igralka, kar je bila edina nagrada ženskim likom, ob njej pa je v filmu *V Ieru*



V IERU



PETER KLEPEC

uspešno nastopila tudi Ksenija Jambrošič, prav tako članica izolskih STEPS-ov.

Izolski avtor animiranih filmov, Koni Steinbacher je tokrat predstavil risanko *Peter Klepec*, pri izdelavi katerega je sodeloval tudi znani risar Marjan Manček, glasbo pa je prispeval Gorast Radojevič. Projekcija filma je bila dobro obiskana, reakcije pa filmu naklonjene.

Režiser in scenarist Boris Palčič je posnel povsem izolski film, *Kratka himna zgodovini*, ki je nastal na trgu pri palači Besenghi, pripoveduje pa 80-let zgodovino trga in ljudi na njem. Film je prejel veliko nagrado za kamero, ki jo je vodil Radovan Čok, v njem pa nastopajo mnogi izolski igralci in statisti. Film je občinstvo sprejelo z veliko naklonjenostjo.

Izolski je tudi dokumentarni film z naslovom *Rave do jutra in naprej*, ki ga je v Ambasadi Gavioli in pod Belvederjem posnela Petra Hauc, govori pa o kulturi rejva.

Tudi med novimi silami smo imeli Izolani svojega predstavnika, to je režiser Andrej Žumbergar, ki se je predstavil s kratkim filmom *Neresnež*, naše mesto pa je bilo udeleženo tudi v projekciji arhivskih turističnih filmov o Primorski.



TEMNI ANGELI USODE

Saj ni res, pa je. TURISTIČNO DRUŠTVO JE JEZNO

Odmev portoroškega Turističnega društva na članek "Admiral je jezen".

V roke smo prejeli Vaš krajevni časopis Mandrač in ob prebiranju članka »Admiral je jezen« na naslovnici, katerega avtor žal ni podpisan pod njim pa je slika letošnjega portoroškega pustnega admirala v prostorih izolskega Mandrača, se nam poraja nekaj vprašanj in nekaj odgovorov temu članku.

V Portorožu, pred šestimi leti, ko smo pričeli iz mrtvila oživljati turistično društvo, nas je nekaj akterjev zasnovalo od takrat tradicionalno prireditve Pustni festival. Vsako leto se ga udeležujejo pustne skupine iz Slovenske Istre in skupine iz vse Slovenije z etnološkimi in aktualnimi pustnimi liki.

Na festivalu kot izvajalci sodelujejo tudi mnogi glasbeni izvajalci, humoristi, cirkusanti idr. Vsako leto v naš, osrednji karnevalski lik, pustnega admirala, preoblečemo katerega od humoristov. Letos smo se odločili za ponudbo g. Daria Oblaka, doma iz Izole, ki je za svoje nastope z nami sklenil ustrezno pogodbo in za svojo vlogo oz. nastope prejel dogovorjeno plačilo. V Vašem tekstu pa prebiramo, da je admiral jezen, ker Pusta v Izoli ni bilo. Morda je g. Dario Oblak iz Izole za to res jezen, nikakor pa ne pustni admiral iz portoroškega pustnega festivala; v vlogi portoroškega pustnega admirala ni mogel biti nikakor jezen, saj je karneval dobro uspel in je do njega organizator, TD Portorož, izpolnilo vse obveznosti.

Pišete prav tako, da je Izolan Dario Oblak tudi vodil tradicionalni pustni sprevod v Portorožu, ki naj bi se ga udeležilo kar nekaj izolskih mask. Tradicionalni portoroški pustni sprevod je vodila predsednica TD Portorož, oblečena v Rožo Portoroža - vrtnico, pustni admiral pa je odigral svojo vlogo. Žal v sprevodu doslej še nobeno leto ni bilo izolskih skupin, letos smo se nadejali dveh; kljub našemu vabilu in nameri se ena zaradi počitnic, druga pa zaradi gripe sprevoda nista udeležili. Morda so bili med posameznimi maskiranimi tudi posamezni Izolani in upamo, da so se lepo imeli. Zakaj pa ne, saj prihajajo k nam na karneval Ijudje obale, zaledja in drugih krajev, občinskih meja nismo nikdar postavljali. Prav tako, kot gremo mi radi na otvoritev pomladi in ribiški praznik.

Ali naj bi, že iz prestiža, vsako obalno mesto imelo svoj karneval, svoj sprevod? Ne bi bilo bolj smiselno, da bi združili moči in denar in z medsebojno koordinacijo pripravili skupaj karnevalsko dogajanje, saj nas loči le nekaj km - vsak zase smo premajhni in organizacija petdnevnega karnevala ni tako poceni in zahteva veliko vloženega dela in truda.

V Portorožu že šest let orjemo ledino, odprti smo za iniciative sosednjih mest. V Vašem tekstu pa beremo, naj bi pustni admiral zažugal mestu Izola, saj ima med obalnimi mesti edina nekaj pustne tradicije.

Obžalujemo, da je g. Dario Oblak iz Izole zlorabil vlogo pustnega admirala, za katero smo ga najeli v TD Portorož, za svojo lastno, osebno promocijo v uredništvu Mandrača in Izoli in ob tem kot "jezen pustni admiral" okrcal potencialne izolske organizatorje. Kot naš lokalni časopis mnogokrat poroča o dogajanjih v Izoli, bi pričakovali, da boste morda poročali o dogajanju na samem karnevalu, bogatem karnevalskem programu, pa tudi fotografij s karnevalskega prizorišča ne manjka?

Res je, v vsakem kraju se najde nek "motor dogajanja", ponavadi smo to ravno posamezniki v turističnih društvih, vendar pa je ob splošni čedalje večji apatiji ljudi, dandanašnji nepripravljenosti do volonterskega prisostvovanja tovrstnim aktivnostim, vse skromnejšim mošnjam sponzorjev in ukvarjanju oblasti s političnimi temami, ne pa ljudskimi veselici, naša podoba marsikdaj samim sebi že neumna, kot pišete - še posebej, ko so po naši bitki vsi drugi generali-k tej pomisli nas vodi Vaš članek »jezni admiral«; nas nekaj posameznikov v TD, kot nas opisujete v zadnjem odstavku; le da smo tokrat namesto svojim sokrajanom Portorožanom "nastavili svoj hrbet" najetemu Izolanu, ki se zdaj kiti z izolskim vodenjem portoroškega festivala - doslej nam namreč ni bilo v navadi, da bi se maskirani izvajalci potem, ko nam je organizatorjem v TD karneval uspel, ponašali po lokalnih časnikih s svojimi imeni- pustni admiral, je bil vselej le pustni admiral in je nastopal na za to namenjenem karnevalskem prizorišču.

Upati je torej, da bo ta »jezni admiral«, z letošnjimi bogatimi izkušnjami s portoroškega pustnega karnevala, podvzel tudi vso organizacijo v prihodnjem letu?! In kot pravi lokalpatriot, v svoji domači Izoli. In bodo morda naslednje leto kak Portorožan ali Portorožanka žugali iz Izole v Portorož?!

Z najlepšimi pozdravi
organizacijski odbor 6. Pustnega pustnega festivala pri
TD Portorož

MUKI je odprt od ponedeljka do četrta
od 18.00 do 22.00, ob petkih in sobotah
pa od 18.00 do 24.00. Vabljeni!

Lari

Odšla si.
Iščem te v dolгих pismih,
iščem te v globoki temi,
a teni...
Odšla si.
In s seboj odnesla tudi del mene.
Odšla si.
Spogledujem se s praznimi stenami
in zasledujem tvoj glas,
ki povsod odmeva.
A te ni...
Odšla si.
Rada te imam.
Kličem te,
brez odgovora se spuščam v temo,
da bi te našla in s teboj tudi odšla.
Sama letaš po smrti
in iščeš življenje.

Maja Poturovič

Samo ti si ti

Deklica!

Ja, ti, ja. Stopi k meni! Rada bi ti nekaj
povedala. Nekaj malega, poznanega, že
zdavnaj odkritega, ampak tako zelo zelo
pomembnega.
Ne boj se sama sebe! Ti si Ti! Nihče ti ni
enak, vsak je za odtenek drugačen, morda
boljši - morda slabši, vendar drugačen. In to
je tisto, kar dela svet zanimiv, kar vzbuja
radovednost v njegovih očeh. Zato obstaja!
Prav zaradi te drugačnosti! Ni enoličen in
pust. Tisti, ki znajo gledati, vidijo še v
pihljaju vetra novo zgodbo, v dežju pesem, v
drugačnosti ljudi smisel življenja.
Karkoli počneš, v vseh delih puščaš svoj
pečat, v vsem je delček tebe, pa čeprav
posnemaš že stokrat preizkušeno stvar.
Gledam, kako obupno se brzdaš, da ne bi
rekla, naredila česa, kar ne bo nekaj, kar
vrabčki čivkajo, kar je že zdavnaj varno in
uspešno preizkušeno. Toda zakaj? Zakaj,
deklica draga? Ne boj se! Smej se, ko si
srečna, joči, ko si žalostna! Daj vedeti, da si
tudi ti živa, da želiš, upaš, sanjaš.
Bodi ponosna nase, imej se rada, pohvali se,
kadar si uspešna, grajaj se, kadar narediš
neumnost.
In kadar hodiš po ulicah, se ne stiskaj v
kotičkih z željo, da te nebi nihče opazil, ne
stiskaj glave med rameni! Ne! Tvoja
drugačnost je tvoj ponos.

Sanela Fejzić



JEKATERINA IN JELISAVETA

Zgodba o dveh ruskih sestricah. Siamskih dvojčicah. O njuni neločljivi podobi in o razvoju mračne osebnosti. Kot nesiamizirani Kajin in Abel. Kje se ta zgodba začne? Začne se na hladnem, mračnem ruskem podeželju, ko se na sobotno noč, na njeno vročico, zgrne oblak nepristranske naravne moči in ustoliči nepozabni par dvojčic J&J. Sicer pod enim pogojem, tako da naredi iz narave nekaj, kar bi lahko bil izum ali pa posmeh vročih lic in hladnih nosov (da o alkoholnih hlapih niti ne govorimo,). Tako se je začel rodni proces (podoben tistim, ki so zaznamovali trenutke zgodovine), kjer je porodničar Vasilij bodoči materi Larisi nagnil nad ustno špranjo, čisto vodko in ji ob vsaki kontrakciji vlival novih moči, spodbujal, masiral in govoril (četudi takrat še niso poznali ultrazvoka) o svojem trdnem prepričanju, da bosta otroka, ki jih Larisa nosi pod srcem zdrava, čila in gibka ter prava klofuta bolni ruski podeželski skupnosti.

Oh, uboga Larisa, kakšne besede, kakšne napovedi, koliko vzpodbude... in končno. Nastopi čas iztisa plodov, dveh plodov, ki čakata uzreti luč.

To slepilo, ki želi biti nekaj, kar utegne spremeniti načrte ljudi, njihova pričakovanja. Včasih so te obljube nekaj, kar se mora in kar je v naši moči tisto, česar ljudje ne poznajo, ne vedo in se bodo morda ob prihodu zamislili in seveda, nekaterim se bodo zarosile oči ali pa bodo ob pogledu na tujo nesrečo postali samozavestnejši. Sploh si mi, ljudje, ne predstavljamo, koliko egoizma imamo v sebi, koliko enoglasnih zverinskih misli imamo in se niti ne zavedamo, da je naš egoizem tisto, kar dajemo, prenašamo naprej, kar gladimo, kar rešujemo in ob zapovedih tujih literatur niti ne slutimo, da z vsakim korakom nekaj najdemo ali pa izgubimo podobo o sebi.

Zakaj tolikšno vračanje k sebi, o sebi, vase?! Ker je to primarni, bistveno, koncizno. Odločno in potem spet vestno, ob vsaki novonastali retrospektivni motnji v našem ali tujem jeziku, odtavamo v neznane sfere lika, tragedije ali pa okrutnega ideološkega samomora. Večinoma pa je, roko na srce težko razumeti sebe. Poraja se vprašanje: zakaj se konec koncev tako trudimo razumeti druge? Ti dve različni podobi, ki jih nosimo v sebi sta Jekaterina in Jelisaveta. Siamski sestrice. Neločljiva neomadeževanost dveh bitij enega telesa, glave, okončin.

V pozni starosti se zaveš, da nikoli nisi bil sam in nikoli nisi enotno mislil in nikoli nisi bil eno. Ampak neločljivo dve?!

Mateja Golob



INTERNET:

<http://pina.soros.si/muki>

Svoje prispevke ali pripombe lahko pošljete
po pošti ali e-mailu na tednik MANDRA

Palazzo Manzioli: al traguardo finale?

Estremamente positivo il risultato dell'ultima riunione della Commissione mista sloveno-italiana che ha il compito di seguire il Protocollo per la ristrutturazione di Palazzo Manzioli. Preso atto dei ritardi che sono stati riscontrati negli ultimi mesi, le due parti hanno comunque sottolineato che non dovrebbero influire sostanzialmente sul calendario delle successive fasi. Così, entro l'estate dovrebbero essere portati a termine tutti i lavori esterni, in modo da consentire l'inizio della ristrutturazione della Piazza; nel giro di un paio di mesi dovrebbe essere al via anche la scuola di formazione per periti edili specializzati in opere di restauro; e - se il diavolo non ci mette la coda - tutto il programma previsto dal Protocollo dovrebbe giungere ad ultimazione entro il giugno del prossimo anno, nel pieno rispetto dei termini fissati dall'accordo bilaterale.

Le due delegazioni, dirette rispettivamente dalla signora Orel-Šturm, segretario di Stato al Ministero degli esteri sloveno, e da Gherardo La Francesca, consigliere al Ministero degli esteri italiano, coadiuvato dal Console Generale d'Italia a Capodistria, Signora Rosa Maria Chicco Ferraro, hanno espresso piena soddisfazione per l'andamento dei lavori, ripromettendosi che il prossimo incontro si svolga tra qualche mese a Roma.

Consiglio comunale: tempo di Bilancio 1999

Consiglio Comunale con tutti i suoi organismi e Amministrazione comunale con tutti i suoi responsabili, Sindaco in testa, in perenne seduta per affrontare il documento più importante della stagione: il Bilancio di previsione per il 1999 per il Comune di Isola. Appena terminata la seduta del Consiglio Comunale di lunedì scorso, sono subito iniziate le consultazioni per discutere il Bilancio che, in prima lettura, verrà affrontato in sede consigliare già lunedì prossimo.

Un impegno non indifferente anche per la nostra Comunità nazionale. Infatti il documento è stato discusso anche dal Consiglio della Comunità autogestita ieri e domani le sue conclusioni saranno all'ordine del giorno della Commissione per la nazionalità italiana del Consiglio Comunale.

Anticipare oggi quali saranno gli esiti a conclusione del dibattito rappresenta un'impresa impossibile, soprattutto tenendo conto che per il capitolo minoritario si è ancora in attesa di una risposta del Ministero per le Finanze. Rimane valido l'accordo, tuttavia, che vede il Bilancio comunale impegnato nel rispettare le esigenze della nostra Comunità e di richiedere da parte del Governo il rispetto delle clausole di legge.

Per cui, se oggi possiamo constatare che le cifre da noi avanzate sono presenti nel documento fondamentale del nostro Comune, rimane pur sempre l'incognita di sapere in che misura verranno recepite da Lubiana.

Contemporaneamente, proprio il comportamento del Governo in questo caso, rappresenterà un segnale abbastanza indicativo di quella che è la volontà politica nei confronti delle realtà minoritarie.

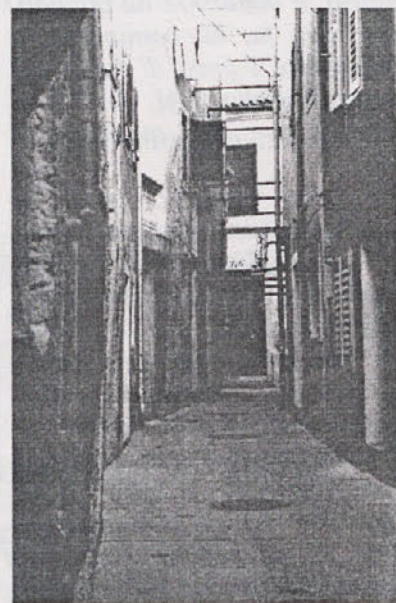
Comune di Isola: finalmente costituita la Commissione per le questioni della nazionalità italiana

"Meglio tardi che mai", recita un antico proverbio nostrano. È proprio il caso di prenderlo in prestito nel segnalare l'avvenuta costituzione della Commissione per le questioni della nazionalità italiana del Consiglio del Comune di Isola. Infatti, tra gli organismi del consiglio del nostro comune, la suddetta commissione è stata l'ultima ad assaporare l'ufficialità. E questo non di certo per espressa volontà del nostro gruppo etnico. Nel prossimo quadriennio sarà presieduta da Gianfranco Siljan. Vicepresidente è stato nominato il consigliere comunale Dino Dodič. La compongono inoltre Lilia Peterzol, Marisa Višnjevec-Tuljak, Silvano Sau e Maurizio Scotto di Minico.

Rilancio del centro storico: una storia infinita (2. parte) L'aspetto demografico

Se il centro storico di Isola ha un aspetto desolante, ciò è dovuto anche allo spopolamento. Le ragioni? Sono tante e complicate perché legate alle nuove leggi sulla gestione dei beni immobili, alla mancanza di parcheggi e di precisi programmi ecc. Facendo un salto nel passato, l'esodo del dopoguerra ha certamente lasciato una profonda traccia nell'aspetto demografico della cittadina. L'ottimismo è tornato nella fase successiva con il boom economico: le migliori condizioni di vita, la facilità nel trovare un'occupazione e una casa hanno contribuito alla crescita demografica. Tutto ciò ha poi subito un altro ribaltamento con la costruzione di nuovi alloggi ed industrie nella periferia di Isola. Allo spopolamento hanno inoltre influito l'aumento del traffico di automezzi e in seguito l'entrata in vigore dei parcheggi a pagamento. Oramai dobbiamo ammettere che la comodità gioca un ruolo primario quando si tratta di dover acquistare casa o appartamento. Oltre a ciò, nel centro storico c'è poca luce e parecchia umidità e tutta

questa serie di fattori sta riducendo le cittadine del litorale a un dormitorio. Per la popolazione rimasta e per quella futura, il comune di Isola ritiene opportuno garantire migliori condizioni di vita: ecco perché negli ultimi anni si è provveduto a migliorare l'infrastruttura con il rinnovo dell'impianto elettrico, della canalizzazione, dell'acquedotto, della pavimentazione, ecc. Ma ciò non basta: il comune vorrebbe trasferire nella parte vecchia di Isola i servizi pubblici, quali l'ufficio amministrativo e per le imposte, il notaio, il giudice per le trasgressioni... servizi di cui tutti abbiamo spesso bisogno. Recandovisi, la gente passerebbe accanto ai negozi, agli artigiani, ai piccoli imprenditori e prenderebbe spunto per fare acquisti o altre commissioni. Questo garantirebbe al centro storico un maggiore «traffico» di persone e quella vivacità che manca soprattutto d'inverno. È chiaro che la cittadina non può vivere del solo turismo del periodo estivo. Bisognerebbe, perciò, avviare attività ed iniziative



Quando i lavori? Foto: C. Chicco

che coinvolgano -prima di tutto- gli interessi della popolazione locale. Si potrebbe creare -ad esempio- un centro di studi o potenziare le già attuali e valide strutture, tra le quali la biblioteca civica. Ovviamente l'ostacolo più grosso è la mancanza di spazi e finanziamenti, ma un tanto dipende anche dalla buona volontà e dallo spirito di iniziativa sia da parte dei competenti che da noi stessi cittadini.

Claudia Raspolić

Viticoltori attenzione: in arrivo il dazio sul vino!

Dalle nostre parti esiste un proverbio che riguarda l'attività del governo durante i giorni di pioggia. Ultimamente, sembra che il governo si dia da fare per aumentare i giorni quando dovrebbe piovere, soprattutto nelle casse dello Stato. Come è ormai a conoscenza di tutti, il 31 marzo prossimo scade l'ultimo termine per presentare la dichiarazione sui redditi avuti nel corso del 1998 (la »dohodnina«). Non tutti sanno, però, che entro il 31 marzo scade pure il termine in cui è necessario presentare la dichiarazione per la cosiddetta »imposta sul consumo« (trošarina) presso gli uffici della Dogana. L'obbligo riguarda direttamente tutti i produttori di vino e di grappa, indipendentemente dalla quantità prodotta. Riguarda pure tutti coloro che sono proprietari dell'attrezzatura per la distillazione della grappa (la »stagnada«), anche se non producono in proprio, e, naturalmente, tutti coloro che dispongono del necessario per la produzione del vino e che posseggono più di 500 m² di terreno coltivati a viti. Viene esonerato dal presentare la denuncia chi vende tutta l'uva e non produce vino né per la vendita, né per il proprio fabbisogno.

Dal pagamento della tassa verranno esonerati 230 litri di vino per ciascun componente del nucleo familiare, 10 litri di vino prodotto dalle cosiddette vendemmie particolari e 14 litri di grappa a 50 gradi di volume alcolico.

La denuncia va presentata su formulario particolare da richiedere agli uffici della Dogana.

Come per ogni legge che si rispetti, il non esserne a conoscenza non rappresenta una giustificazione per non incorrere nelle sanzioni previste in caso di inadempienza. Per cui, occhio al 31 marzo 1999!

Silvano Sau

A ballare con amore

Ingrid Radman dell'ottava classe della Scuola elementare Dante Alighieri ha un hobby abbastanza diffuso: il ballo. Ma da quando, otto anni fa, ha cominciato a frequentare i corsi di ballo nel corpo di ballo LAI, per lei il ballo è diventato qualcosa di più.

Dal ballo moderno passò al balletto classico, provando pure con il balletto della nostra scuola. Oggi balla accompagnata dalla musica jazz perché si sente più libera di esprimersi con i movimenti. Istruita dalla professoressa Olivera Pajovič, fa parte del gruppo di ballo scolastico e del gruppo di ballo della



Comunità degli italiani Pasquale Besenghi degli Ughi. E facendo parte di questi due gruppi ha riportato rispettivamente due importanti successi: un settimo posto alla gara nazionale di show dance a Lubiana nel 1998 e un secondo posto ad una gara di balletto moderno a Celje. Si è esibita a Gemona, Martignacco ed Albona. Recentemente ha potuto partecipare ad uno stage di danza organizzato a livello nazionale a Maribor. Ultimo successo della Radman, in ordine di tempo, è il secondo posto conseguito nella categoria show dance al Settimo Trofeo di ballo Città di Palmanova, al quale ha partecipato per conto della Comunità degli italiani Pasquale Besenghi degli Ughi.

Quando le chiediamo se intende continuare a ballare, la giovane ballerina ci risponde che vuole continuare a coltivare la passione per il balletto jazz. E lo studio? «Anche se provo ogni giorno, trovo il tempo di studiare e di fare i compiti di sera.»

Marino Maurel

Non c'è più religione

Che dalle parti nostre la pesca fosse costretta a diventare una chimera lo sapevamo già da tempo. Di conseguenza, le nostre giovani generazioni sono impossibilitate a distinguere le »menole« dalle »salpe«. Della »volponesca« confusione che succede quando le due menzionate specie di pesci vengono offerte nei ristoranti come piatti caserecci non ne vogliamo nemmeno parlare. Però, ad arrivare al punto di trovare, come offerta gastronomica nei ristoranti locali, le rane nella lista dei pesci, sinceramente, credevamo di dover attendere tempi a noi alquanto lontani nel futuro. Insomma, è proprio vero che per le nostre contrade non c'è più religione.

Gianfranco Siljan

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA

Apertura il lunedì dalle ore 17 alle 18 e il mercoledì e giovedì dalle ore 16.30 alle 19. (Palazzo Besenghi)

SALA DI LETTURA E BAR SOCIALE

Apertura da lunedì a venerdì dalle ore 17.00 alle 19.00 (Palazzo Besenghi).

MANIFESTAZIONI CULTURALI

Sabato 20 marzo, ore 20, Casa di Cultura - Isola

»UNA FIABA DE RENA« - due atti di Edda Vidiz e Flavio Bertoli

rappresentazione della Compagnia Teatrale »Ex Allievi del Toti« di Trieste.

(Rena: rione di Trieste, sotto Tor Cucherna) È un omaggio degli autori e della Compagnia alla loro Trieste; questa volta con le note delicate, allegre e nostalgiche di Bruno Tramontini.

Regia di Bruno Cappelletti

Organizzazione: Comunità degli Italiani »Pasquale Besenghi degli Ughi« di Isola

Prezzo biglietti: 800 SIT, studenti e pensionati 500 SIT; in prevendita alla sala di lettura della Comunità italiana (feriali dalle 17 alle 19) 500 SIT, studenti e pensionati 300 SIT.

Lunedì 22 marzo, ore 20.00,

Teatro comunale di Capodistria

»UN BEL DI VEDREMO...« di

Ruggero Rimini

rappresentazione teatrale del

DRAMMA ITALIANO di Fiume.

Accanto agli attori del Dramma tre ospiti dall'Italia: gli attori Claudio Trionfi e Salvatore Esposito e il soprano Kim Eonuk che interpreterà alcune arie dalla »Butterfly«.

Regia e adatt.: Petar Selem

Organizzazione: Dramma

Italiano e CI di Capodistria.

Biglietti d'ingresso alla

biglietteria del teatro.

Giovedì 25 marzo, ore 18,

sede della CI »Dante Alighieri«

- Isola

BUCHI NERI, QUASAR E ALTRE

MERAVIGLIE

Conferenza del prof. Mauro

Messerotti

La conferenza è organizzata dalla Comunità degli Italiani »Dante Alighieri« e rientra nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste. Ingresso libero

Martedì 30 marzo, ore 20.30, Palazzo Besenghi (primo piano)

- Isola

CONCERTO DEL SOPRANO

ELEONORA MATIJAŠIĆ

in occasione del 202.esimo

anniversario della nascita del

nostro poeta Pasquale

Besenghi degli Ughi

In programma: Händel, Mozart,

Donizetti, Lehar, Puccini,

Scarlatti, Ghedini e altri.

Al pianoforte: Elisabetta

Buffulini

Organizzazione: Comunità degli

Italiani »Pasquale Besenghi

degli Ughi« di Isola.

Ingresso libero.

MOSTRE

Dal 9 al 23 marzo, Palazzo

Besenghi - Isola

MOSTRA DI ARTI FIGURATIVE

E CERAMICA ARTISTICA

La mostra dei lavori dei

gruppi di Arti figurative e

Ceramica artistica della

Comunità degli Italiani

»Pasquale Besenghi degli Ughi«

di Isola diretti dalla

professoressa Fulvia Grbac è

aperta al pubblico nei giorni

feriali dalle ore 17 alle 19.

Ingresso libero.

ALTRE MANIFESTAZIONI

Venerdì 26 marzo, ore 17.30,

Palazzo Besenghi - Isola

XI TORNEO DI BRISCOLA

tradizionale torneo a carte

organizzato dalla Comunità

degli Italiani »Pasquale

Besenghi degli Ughi« di Isola.

Ricchi premi! Aperto a tutti!

Iscrizioni: da lunedì 22 marzo

presso il buffet della Comunità

(dalle ore 17 alle 19)

Il Mandracchio, foglio della

Comunità italiana di Isola

Redattore responsabile:

Andrea Šumenjak

Redazione: C. Chicco, M. Maurel,

B. Pevec, C. Raspolič, S. Sau,

G. Siljan, A. Šumenjak

Indirizzo: via S. Gregorčič 76,

6310 Isola, Slovenia

tel./fax: (+386 66) 645031, 645853

Zatiskanje oči pred kruto resničnostjo

KDOR NIMA RAD ŽIVALI, NIMA RAD NITI LJUDI

Marija Vogrič:

Molitev nekega psa,

Ljubljana: samozaložba, 1998

Primorska pisateljica Marija Vogrič je s svojim družbeno - političnim, pedagoškim, filmskim in ne nazadnje tudi pisateljskim in publicističnim delom zarezala globoko brazdo v kritično zavest, žal samo omejenega dela, slovenske družbeno angažirane kritične javnosti. Njena kritična misel je zmerom osredotočena na družbeno prezrti milje poraženih, izobčenih, krivično odrinjenih in potlačenih malih ljudi. Snov za romane je podredila lastnim realističnim in dosledno kritičnim pogledom na dogajanja v svojem mikrokozmosu, ki usmerja svoj pogled v sfero humanega.

Njen dosedanji književni opus poleg štirih romanov: Ljudje bodo ostali, Zaznamovani, Neptunov krst, Prva ljubezen in trilogije Vojna iz ljubezni, zaokroža mladinska pripoved Molitev nekega psa. Slednja predstavlja nekakšno nadaljevanje in razširitev teme iz istoimenega dokumentarnega filma (1987). Avtorico je k pisanju knjige spodbudil predvsem močan odmev, ki ga je film sprožil med mladimi in življenjske zgodbe o trpinčenju šibkejših, ki so ji prišle do ušes kot povratna informacija.

Vogričeva brez odvečnega sprenevedanja poudarja, da je namen njene knjige "šokirati in rušiti lažen videz, kako da so živali vseprek srečne". Tega se avtorica dosledno drži v zgodbi glavnega junaka psička Kodra, ki modruje, da so mu upanje predvsem otroci. Obdarjeni z neobremenjenostjo, občutljivostjo za stike in krivico, s spoštovanjem do živali in zavestjo, da so večkrat tudi sami žrtve nasilja odraslih prav otroci najbolj nasebično ponujajo kanček sreče in toplote, ki jo tudi odrasli neprestano iščejo tudi zase.

Zanemarjanje in mučenje živali sicer ni specifično slovenski fenomen, vendar je brezbržnost do te pereče problematike tudi na naših tleh vse bolj zaskrbljujoča. Od idealiziranih podob živali v risankah in Disneyevih filmih do pasjih azilov in zavetišč oziroma barakarskih naselij za štirinožce (še najbolj spominjajo na živalska taborišča) je v današnjih časih velik razkorak, ki ga društva proti mučenju živali in veterinarske službe ne morejo premostiti. V tem kontekstu so zgovorni tudi morda manj splošno znani podatki, ki jih je medijem posredovala ga. Lea Eva Muller: V slovenskem parlamentu bodo morda šele letos obravnavali osnutek zakona o varstvu proti mučenju živali, v slovenskem parlamentu sedi sedem lovcev in večje število poslancev vplivne "živinorejske stranke". Jedro problema je torej nerazumno dolgoletno zavlačevanje sprejema "zaščitnega zakona za živali", ki ga zavira brezbržnost kompetentnih posameznikov ter inertnost državnega aparata.

Slavko Gaberc



PESNIŠKI DOPOLAVORO POETICO

V uredništvo zadnje čase prejemamo vse več poezij, ki nastajajo pod prsti pesnikov amaterjev, največkrat kar upokoјencev in upokoјenk, ki na zrela leta odkrivajo v sebi željo po izpovedovanju lepega ali lepem izpovedovanju tudi manj lepega. Kakorkoli že, občasno jim bomo odstopili to stran Mandrača, onipa vam bodo odstopili svoje misli in besede. Preberite in ocenite jih.

Je k nam pokukal sonček zlat
in zopet tu je že pomlad
Dobra volja in veselje
vse k življenju nas popelje.

Vse povsod se čuje klice
Šum voda in petje ptice
Želje src ter zime spanje
nas popelje v lepe sanje.

Izola, 8. marca 1999

ada silova

MATERE NA PAPIRJU

SKRBETI ZA DOM, ZA DRUŽINO
JE SVETO MATERINSKO PRAVILO.
ZA DOM, ZA DRUŽINO POSVETILE
BI SE IN SKRBELE ZA SVOJE OTROKE.
Z NJIMI ŽIVELE, JIM DOBRE MATERE BILE,
SKRBNOST Z NJIMI SREČNO ŽIVELE.
NI POMOČI, TAKRAT STE ODŠLE
OTROCI IN DRUŽINE OSTALE SO SAMI DOMA.
ZDAJ NE JOKAJTE IN STOKAJTE PO TOČI,
SAJ ZA VEDNO ODSSELILE STE SE..
ZA VAŠ PRAZNIK NAŠE MATERE
BODITE KAR SAME, KJERKOLI STE.
ZA VAŠ PRAZNIK NAŠE MATERE
SE NA VAS LE Z GRENKOBO SPOMNIMO ŠE.

Z. GUSTINČIČ K.

(za materinski dan 25. marec)

HRIB d.o.o. DOBJE

Predstavništvo IZOLA

Cankarjev drevored 60, IZOLA
tel.: 066/ 648 - 429

objavlja prosta delovna mesta za poslovno enoto IZOLA

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| - NAMESTNIK POSLOVODJE | - 1 delavec |
| - PRODAJALEC ŽIVILSKE STROKE | - 4 delavci |
| - MESAR-PRODAJALEC | - 1 delavec |
| - PRODAJALEC NA TERENU | - 1 delavec (izpit C kategorije) |
| - NATAKAR | - 2 delavca |
| - KUHAR | - 2 delavca |

Pogoji:

Za vsa delovna mesta se zahteva končana šola ustreznih smeri za določen poklic, eno leto delovnih izkušenj, poznavanje osnov dela z računalnikom. Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas s trimesečnim poskusnim delom z možnostjo podaljšanja za nedoločen čas.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo na gornji naslov v roku 8 dni po objavi, o izbiri pa bodo kandidati obveščeni v roku 30 dni po končanem razpisnem postopku.



JP "Komunala" Izola

ODDAJANJE V NAJEM POSLOVNIH IN SKLADIŠČNIH PROSTOROV

Javno podjetje »KOMUNALA« d.o.o. Izola, Verdijeva 1, obvešča vse zainteresirane, da oddaja v najem:

- pisarniški prostor v izmeri 12 m²
- pokrito skladišče do 200 m², višine 7 m
- odprto skladišče - primerno za urejeno skladiščenje gradbenega ali instalacijskega materiala oziroma za postavitev montažnega kontejnerja ali barake (velikost po dogovoru)

Zunanje površine so komunalno opremljene.

Informacije dobite po telefonu 600-185,
vsak delavnik med 8. in 9. uro dopoldan.

KRIMINALIJE

Kaže, da so nekoliko pomladanske temperature nekaterim kar dobro segrele glave, tako da so počeli neumnosti, ki smo jih v zimskih mesecih že malo pozabili. Eni so tako veseljačili po San Simonu, da bodo imeli vzdrževalci kar nekaj dela, drugi so se malo topli pred nočnimi lokali, tretji pa so se hoteli pretepati kar tako, na domačem dvorišču. Dečki so letali sem ter tja, poročil o dogodkih pa se je nabralo toliko, da ne vemo, kam jih bomo vse spravili. Še sreča, da je potegnilo malo hladne burje in se bodo tudi glave malo ohladile.

DIALOG S SEKIRO

V torek, 9. 3. je občan prišel na policijsko postajo in prijavil, da ga je neznanec napadel s sekiro. V postopku so dečki ugotovili, da sta se oba vpletena zaradi neznanih razlogov sprla, nato pa začela posegati po nevarnih predmetih, kamor sodi tudi sekira. Zoper napadalca bodo policaji napisali kazensko ovadbo.

ENI SO JIH FASAL

V nedeljo 14. marca so uslužbenci diskoteke Gavioli obvestili izolsko policijsko postajo, da je pred diskoteko prišlo do pretepa več skupin fantov. Medtem ko so preizkušali trdnost nosov in hrbtov so mimogrede poškodovali še dva avtomobila, ki sta bila parkirana na parkirišču pred diskoteko. Za kršilci dečki še poizvedujejo.

MAVER NI POMAGAL

Pri cerkvi sv. Mavra sta se zaradi poškodovanega avtomobila sprla dva občana. Eden od njiju je bil seveda lastnik avtomobila, zato so začele padati žaljivke, končalo pa se je z vsesplošnim kričanjem, ki je utihnilo šele s prihodom policajev, ki bodo oba poslali k sodniku za prekrške.

STARI ŠTOSI

Od nekdanj je bilo tako, da so eni iskali pretep, drugi pa pred njim bežali. V sredo je tako vzgojitelj SGTŠ obvestil policaje, da je na šolo prišla skupina štirih fantov, ki so se hoteli fizično lotiti enega od gojencev šole. Patrola je prišla na šolo, da bi preprečila morebitni spopad, junaški napadalc pa so jo ob njihovem prihodu pobrisali, tako da se na koncu ni zgodilo nič.

Z GLAVO V GLAVO

V torek je občan prijavil, da ga je pred diskoteko The Club na Belvederju neznanec z glavo udaril v levi predel obraza. Dečki so napadalca odkrili in bodo ustrezen predlog predali sodniku za prekrške.

NI MU JASNO

Čeprav se je zgodilo pred gostilno Jasna na Belvederju možakarju, ki je tam omagal, ni bilo vse jasno. Alkohola v krvi je bilo enostavno preveč in je kar obležal, tako da so dečki morali poklicati vozilo prve pomoči s katerim so ga odpeljali v bolnišnico na izpiranje želodca.

NI BIL V TRANZITU

Državljan Hrvaške se je za obisk v diskoteki dobro pripravil, saj je s seboj vzel 14 tabletk Exstasya in 3 zavojčke Anfetamina do 2 grama. Zagotovo je le to, da jih s preiskovalnim sodnikom ne bo delil na poti k sreči.

NI GA NAZAJ

Za dan žena je občanka obvestila policaje, da je svojemu zncu posodila osebni avtomobil, ta pa ga še ni vrnil, zato je prijavila kaznivo dejanje odvzema avtomobila. Razplet še ni znan.

SRAKE SO NA DELU

V domu SGTŠ je neznanec iz ene od sob ukradel različne predmete, občan iz Kopra pa je prijavil tatvino gumijastega čolna, ki ga je imel privezanega pred Ribo. Državljan Italije je na Belvederju spal pa nič plačal, skupina veseljakov pa je tako veselo proslavljala na plaži San Simona, da so naredili za 400 tisočakov škodo.

NESREČE NISO POČIVALE

V torek se je pri Kovinotehni zgodila lažja nesreča zaradi napačnega vključevanja na prednostno cesto, dan kasneje pa je na parkirišču pri Kovinotehni prišlo do lažje nesreče. Povzročitelj je pobegnil, vendar so ga hitro izsledili. Šlo je za italijanskega državljana, ki bo spoznal našega sodnika za prekrške, v četrtek, 11. marca pa so v poostreni kontroli policaji izrekli še 17 kazni za tiste, ki so napačno prečkali cesto. Z akcijo bodo še nadaljevali.

NEVARNA RAZMERJA



Štiripasovnica okoli Izole postaja iz dneva v dan bolj stvarna in gradbeni stroji Primorja iz Ajdovščine in koprškega Cestnega podjetja delajo takorekoč brez odmora. Po napovedih bo 2.3 kilometra dolg odsek (z izjemo priključkov pri Rudi in Jagodju, kjer trasa še ni dogovorjena) dokončan do junija oziroma do začetka turistične sezone.

Izvajalcem del ni kaj očitati, še posebej strokovnosti in hitrosti ne, zagotovo pa bi več lahko naredili na področju varnosti vožnje ob gradbišču, saj zgolj opozorilne table niso dovolj, še posebej ker se na cestišču srečujejo hitri osebni avtomobili in težki gradbeni stroji in tovornjaki. Nekaj takšnih "trdih" srečanj se je v tem času že zgodilo, k sreči brez smrtnih žrtev, vendar z veliko materialno škodo.

Tako se je v sredo, 10. marca pri petrolovem bencinskem servisu zgodila prometna nesreča, ko je eden od tovornjakov nenadoma prečkal pot osebnemu avtomobilu, ki je peljal v smeri Ljubljane. V nesreči sta se voznica in sopotnik poškodovala in so ju odpeljali na pregled v bolnišnico, zoper voznika tovornjaka, ki je povzročil prometno nesrečo, pa so policisti napisali prijavo za sodnika za prekrške.

Tam kjer pod računom piše 380 milijonov tolarjev se bo menda le našlo nekaj deset tisočakov za bolj varno vožnjo po cesti, ki je dejansko gradbišče.

AKCIJI V POZDRAV



Na nenavaden in nič kaj kulturni način so neznanci v noči med nedeljo in ponedeljem pozdravili skorajšnjo akcijo Očistimo naše okolje.

Na cesti za Šared, pri odcepu za staro Jagodje, so pod cesto zmetali tri tam nameščene kontejnerje z vsebino vred. Pri tem so jih seveda poškodovali, eden od kontejnerjev pa je naredil nekaj škode tudi na strehi bližnje stanovanjske hiše.

POGREŠATE KAJ VAŠEGA



Na današnji tiskovni konferenci v koprski Upravi za notranje zadeve so predstavili rezultate akcije s katero so odkrili skupino vlomilcev, ki so zadnje čase na Obali opravili celo vrsto kaznivih dejanj.

Hkrati pa so polovili tudi nekaj "manjših rokohitrecev", v glavnem domačinov, ki si občasno privoščijo vlom v osebni avtomobil ali kaj podobnega. Ti le predmeti (avtoradio s kasetofonom, zvočniki, fotoaparat in sončna očala) so bili najdeni pri enem od domačih hitroprstnežev, ukradeni pa so bili najverjetneje med 27. in 28. februarjem. Če je kateri od predmetov vaš, potem se oglasite na policijski postaji v Izoli, kjer vam jih bodo vrnili.

